



ES INSTRUCCIONES DE USO
GB INSTRUCTIONS OF USE
FR MODE D'EMPLOI
DE GEBRAUCHSANWEISUNG
IT ISTRUZIONI D'USO
PT INSTRUÇÕES DE USO

CA INSTRUCCIONS D'ÚS
VA INSTRUCCIONS D'ÚS
EU ERABILTZEKO ARGIBIDEAK
GA INSTRUCCIÓNS DE USO
RU ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

NL GEBRUIKSAANWIJZING
HR UPUTE ZA UPORABU
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
SK POKYNY NA POUŽITIE
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
AR إرشادات الاستخدام



¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA.

ADVERTENCIA - PELIGRO DE AHOGAMIENTO

- Algunos niños se han ahogado durante el baño
- Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm
- Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño
- No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo
- Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse al ser bañados.
- Nunca use este producto en una superficie elevada no diseñada para este producto.
- Para evitar quemaduras con agua caliente, coloque el producto de manera que el niño no pueda alcanzar la fuente de agua o grifo.
- Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño.
- Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de utilizarlo.
- No utilice el producto si algún componente está roto o falta.
- No utilice piezas de repuesto o accesorios que no sean aprobados por el fabricante.
- El símbolo MAX. indica el nivel máximo que debe utilizar.
- Esta cubeta con hamaca se puede utilizar hasta cuando su hijo puede sentarse sin ayuda.
- Esta bañera se puede usar en el soporte hasta cuando el niño trate de levantarse solo.
- Compruebe siempre la fijación y la estabilidad de la bañera en el soporte.
- Nunca deje a un niño como responsable de la supervisión del baño que debe realizar un adulto.
- La forma anatómica del interior de la cubeta facilita el baño al adulto pero no sujeta al bebé, no garantiza su estabilidad ni previene de posibles accidentes.
- El montaje de la cubeta sobre la estructura metálica debe ser realizado únicamente por un adulto responsable.
- Nunca intercambiar el soporte o la cubeta suministrados con otros modelos.

CAMBIADOR FLIP



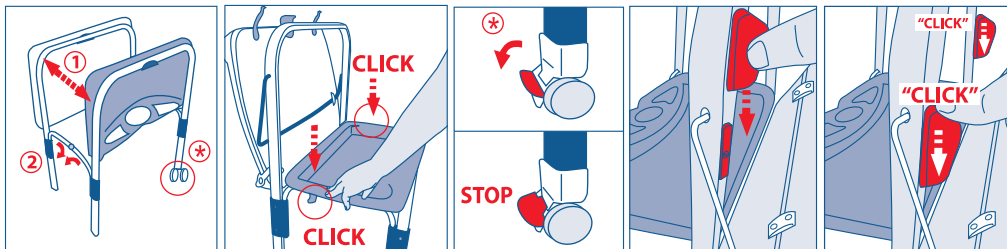
IMPORTANTE. CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LEER DETENIDAMENTE.

ADVERTENCIA — No dejar al niño desatendido

- Utilizar el cambiador únicamente con la cubeta instalada.
- Las uniones de montaje deben ser siempre correctamente apretadas y revisadas regularmente.
- Ser consciente del riesgo de fuego abierto y otras fuentes de calor, tales como radiadores incandescentes, estufas e gas, etc ... en las proximidades del cambiador.
- Bloquear los frenos de las ruedas cuando el cambiador o la bañera estén en uso.
- Cambiador tipo 1 válido hasta los 12 meses o 11 kg.
- Cualquier accesorio adicional o recambio debe ser adquirido solamente al fabricante o distribuidor.
- No utilizar la cubeta, cubeta con el soporte y cambiador cuando alguna parte del producto está rota, dañada o perdida.
- Mantener las bolsas de los embalajes fuera del alcance del niño para evitar el peligro de asfixia.

A - INSTRUCCIONES DE USO

Separar las patas frontales de las traseras hasta que los travesaños laterales queden paralelos.
 Bajar la bandeja hasta la posición horizontal y presionar hacia abajo en cada lateral hasta oír el "CLICK" de bloqueo.
 Insertar los 2 separadores de plástico en los 2 soportes de las patas traseras hasta oír el "CLICK".
 Bloquear el cambiador en la posición vertical uniendo las 2 tiras de goma de los laterales a los pivotes de las patas traseras.



⌘ Las dos ruedas deben estar bloqueadas cuando el cambiador está en uso

B - MONTAJE DE LA CUBETA

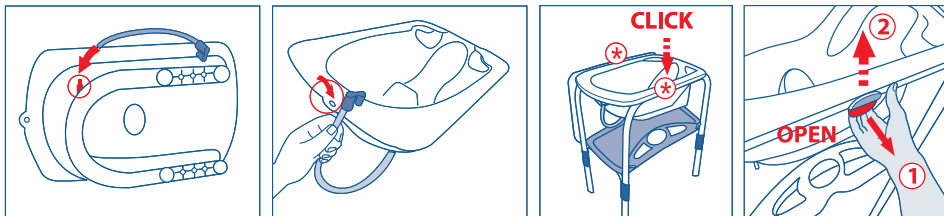
Insertar el extremo libre del tubo de desagüe en el orificio de salida situado debajo de la cubeta.

Colocar el terminal del desagüe en el orificio de soporte en el lateral de la cubeta.

Colocar la cubeta sobre el chasis apoyándola en los centradores (*).

Presionar la parte delantera de la cubeta hacia abajo hasta oír el "CLICK" de bloqueo.

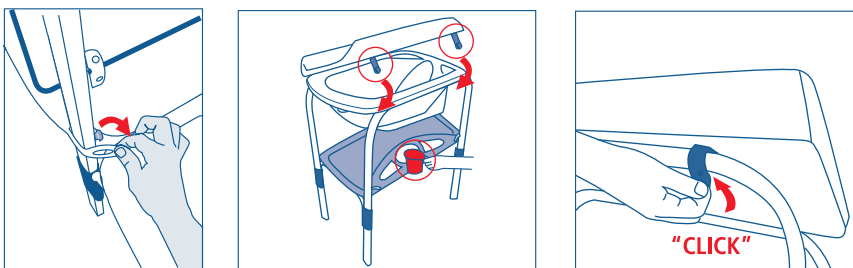
Para desbloquear la cubeta tirar del pulsador inferior central "OPEN" hacia el exterior y levantar la cubeta.



C - BLOQUEO DEL CAMBIADOR SOBRE LA BAÑERA

Liberar las 2 tiras de goma laterales de las patas traseras

Colocar el cambiador sobre la bañera y bloquearlo encajando las 2 tiras de goma en los 2 soportes inferiores de plástico situados debajo del chasis.

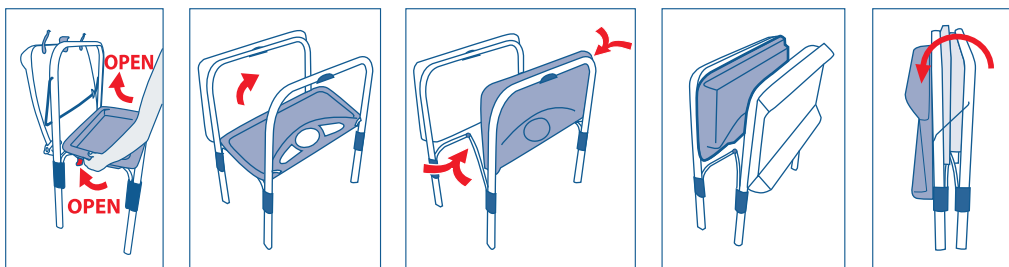


D - PLEGADO DEL CHASIS

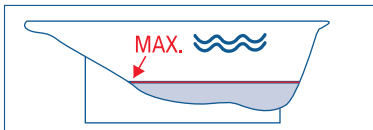
Retirar la cubeta y desbloquear la bandeja presionando simultáneamente los 2 gatillos situados en los 2 laterales debajo de la bandeja

Levantar la bandeja y plegar el chasis doblando los travesaños laterales hasta unir las patas delanteras con las traseras.

Pasar el cambiador al otro lado.



NIVEL MÁXIMO DE AGUA



ADVERTENCIA

EL AHOGAMIENTO puede producirse con gran rapidez y en aguas muy poco profundas (± 2 cm), este artículo no proporciona ninguna seguridad adicional en relación con los peligros que presenta el agua y se han producido AHOGAMIENTOS en bañeras.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Mantener las piezas metálicas limpias y bien secas para evitar la oxidación.

Para limpiar las piezas de plástico, use solo detergente suave y agua templada.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.
- Es imprescindible presentar la factura o ticket de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.
- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.
- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING — DANGER OF DROWNING

- Some children have drowned while in the bath
- Children can drown very quickly in shallow water, even water that is only 2 cm deep
- Always stay in contact with the child during the bath
- Never leave the child unattended in the bath, not even to step away for a second. If you have to leave the room, take the child with you
- Babies and young children are at risk of drowning when being bathed.
- Never use this product on a raised surface not designed for this product.
- To prevent scalding from hot water, position the product so that the child cannot reach the water source or tap
- Always check the water temperature before bathing the child.
- Always check that the product is stable before using it.
- Do not use this product if any of the parts are broken or missing.
- Do not use spare parts or accessories that have not been approved by the manufacturer.
- The symbol MAX. indicates the maximum water level to be used.
- This bath tub with seat can be used until your child is able to sit up unaided.
- This bath tub can be used on the stand until the child tries to stand up unaided.
- Always check that the bath tub is securely attached and stable on the stand.
- Never leave a child in charge of supervising another child in the bath; this should always be supervised by an adult.
- The anatomical shape of the inside of the bath tub makes it easier for the adult to bath the child but it does not hold the baby in place, it does not guarantee the child's stability and it does not prevent any possible accidents.
- An adult must always be responsible for fitting the bath tub onto the metal structure.
- Never switch the stand or the bath tub supplied with other models.

FLIP CHANGING TABLE



IMPORTANT. KEEP FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

WARNING — Do not leave the child unattended

- Only use the changing table with the bath tub fitted in place.
- The connection joints must always be properly tightened and checked regularly.
- Be aware of the risk of open fire and other heat sources, such as incandescent radiators, gas heaters, etc . . . in the vicinity of the changing table.
- Lock the wheel brakes when the changing table or the bath tub is in use.
- Changing table type 1 suitable for use up to 12 months or 11 kg.
- Any additional accessory or replacement part should only be purchased from the manufacturer or dealer.
- Do not use the bath tub, bath tub with stand and changing table if any part of the product is broken, damaged or missing.
- Keep the packaging bags out of reach of children to avoid any risk of suffocation.

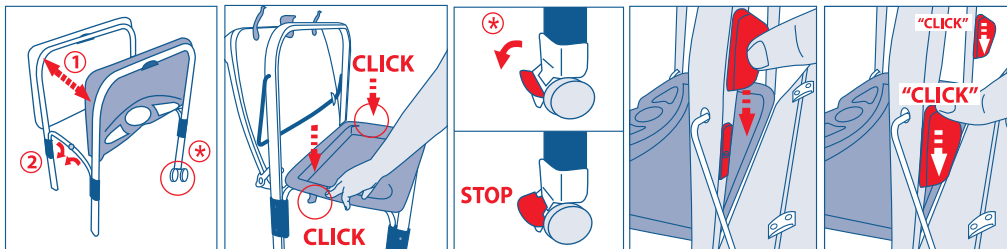
A - INSTRUCTIONS FOR USE

Separate the front legs from the rear legs until the side bars are parallel.

Lower the tray to the horizontal position and press down on each side until you hear the locking CLICK.

Insert the 2 plastic spacers into the 2 rear leg supports until you hear the "CLICK".

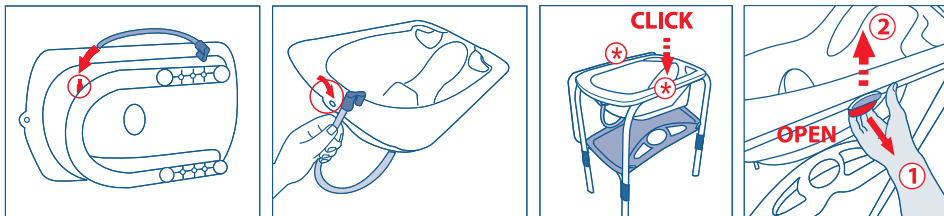
Lock the changing table into the upright position by attaching the 2 rubber strips on the sides to the pivots on the rear legs.



(*) Both wheels must be locked when the changing table is in use

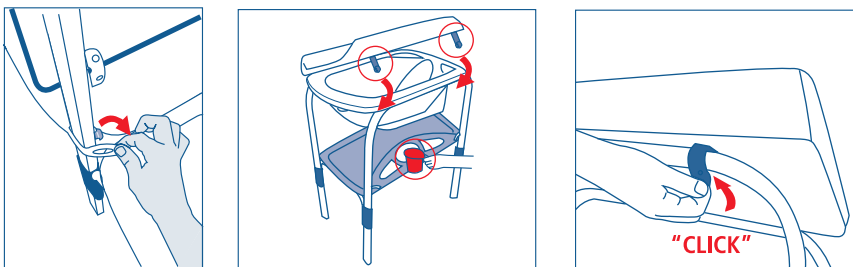
B – FITTING THE BATH TUB

Insert the free end of the drain hose into the outlet hole underneath the bath tub.
Place the end of the drain into the support hole on the side of the bath tub.
Place the bath tub on the frame resting it on the centring points (*).
Press the front part of the bath tub down until you hear the locking **CLICK**.
To unlock the bath tub, pull the bottom central button "**OPEN**" outwards and lift the bath tub.



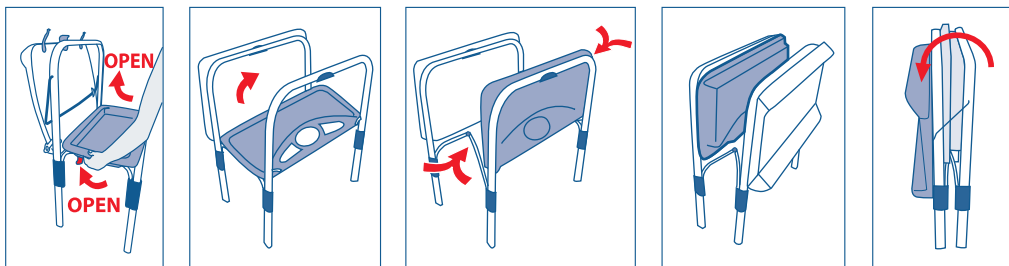
C – LOCKING THE CHANGING TABLE ONTO THE BATH TUB

Release the 2 side rubber strips on the rear legs
Position the changing table on the bath tub and lock it into place by fitting the 2 rubber strips into the 2 lower plastic supports underneath the frame.

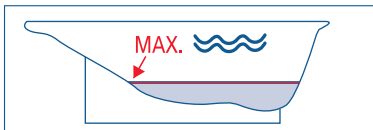


D – CLOSING THE FRAME

Remove the bath tub and unlock the tray by simultaneously pressing the 2 catches on both sides underneath the tray.
Lift the tray and fold the frame by bending the side bars until the front legs meet the rear legs. Transfer the changing table to the other side.



MAXIMUM WATER LEVEL



WARNING

DROWNING can occur very quickly and in very shallow water (± 2 cm), this product does not provide any extra safety against the danger of water and children have **DROWNED** in bathtubs.

MAINTENANCE

Keep metal parts clean and dry to avoid oxidation.
To clean plastic parts, use only mild detergent and warm water.

GUARANTEE INFORMATION

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

F BAIGNOIRE FLIP



ATTENTION ! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

MISE EN GARDE - RISQUE DE NOYADE

- Des enfants se sont déjà noyés pendant le bain
- Les enfants peuvent se noyer très rapidement même dans 2 cm d'eau
- Restez toujours auprès de l'enfant pendant son bain
- Ne laissez jamais l'enfant seul dans le bain, ne serait-ce qu'un instant. Si vous devez sortir de la salle de bain, prenez l'enfant avec vous
- La noyade lors du bain constitue un risque chez les bébés et les jeunes enfants.
- N'utilisez jamais ce produit sur une surface surélevée qui n'a pas été conçue pour ce produit.
- Pour éviter les brûlures à l'eau chaude, installez le produit de manière à ce que l'enfant ne puisse pas accéder au robinet d'eau chaude.
- Vérifiez toujours la température de l'eau avant de mettre votre enfant dans le bain.
- Vérifiez toujours la stabilité du produit avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit si un composant est cassé ou manquant.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Le symbole MAX. indique le niveau d'eau maximum à respecter.
- La baignoire avec un siège intégré peut être utilisée jusqu'à ce que votre enfant puisse s'asseoir tout seul.
- La baignoire peut être utilisée sur le support jusqu'à ce que l'enfant essaie de se lever tout seul.
- Vérifiez toujours la fixation et la stabilité de la baignoire sur le support.
- Un enfant ne doit jamais être chargé de la surveillance du bain qui doit être réalisée par un adulte.
- La forme anatomique de l'intérieur de la baignoire permet à l'adulte de faciliter le bain mais elle ne sert pas à maintenir le bébé, elle ne garantit pas sa stabilité et elle ne permet pas non plus de prévenir les risques d'accidents.
- Le montage de la baignoire sur la structure métallique doit être effectué exclusivement par un adulte responsable.
- N'échangez jamais le support ou la baignoire fournis avec d'autres modèles.

TABLE À LANGER FLIP



ATTENTION ! VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

MISE EN GARDE - Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

- La table à langer doit toujours être utilisée avec la baignoire.
- Les points d'assemblage doivent être bien serrés et vérifiés régulièrement.
- Soyez conscient du risque provenant de flammes et d'autres sources de chaleur, telles que les radiateurs à incandescence, les poêles, les appareils à gaz, etc... qui se trouvent à proximité de la table à langer.
- Verrouillez les freins des roulettes lorsque vous utilisez la table à langer ou la baignoire.
- Table à langer type 1 à utiliser jusqu'à 12 mois ou 11 kg.
- Tous les accessoires ou les pièces de rechange supplémentaires doivent être achetés uniquement chez le fabricant ou le distributeur.
- N'utilisez pas la baignoire, la baignoire et le support et la table à langer si une partie est cassée, endommagée ou manquante.
- Gardez les sacs d'emballage hors de la portée de l'enfant pour éviter tout risque d'étouffement.

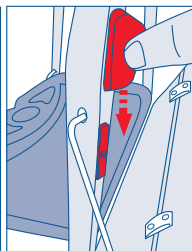
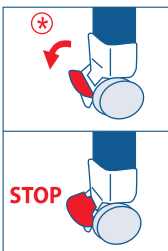
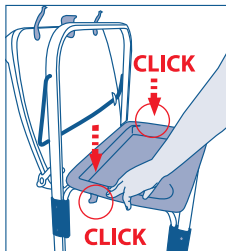
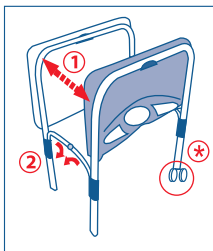
A - MODE D'EMPLOI

Écartez les pieds jusqu'à ce que les entretoises latérales soient parallèles.

Baissez la tablette sur la position horizontale et appuyez de chaque côté jusqu'à ce que vous entendiez le clic de verrouillage.

Insérez les 2 entretoises en plastique dans les 2 supports de jambe arrière jusqu'à ce que vous entendiez le "CLICK".

Bloquez la table à langer sur la position verticale en attachant les 2 languettes en caoutchouc qui se trouvent sur les côtés aux têtes des pieds arrière.



(*) Les deux roues doivent être verrouillées avant d'utiliser la table à langer

B - MONTAGE DE LA BAIGNOIRE

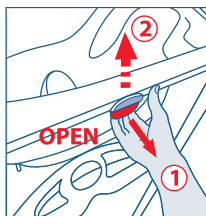
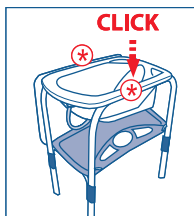
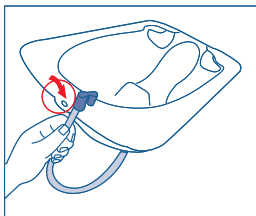
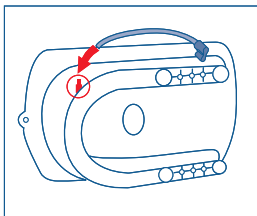
Introduisez le tuyau de vidange dans le trou d'évacuation sous la baignoire.

Placez l'extrémité de vidange dans le support sur le côté de la baignoire.

Placez la baignoire sur le châssis en la posant sur les repères (*).

Appuyez sur la partie avant de la baignoire jusqu'à ce que vous entendiez le clic de verrouillage.

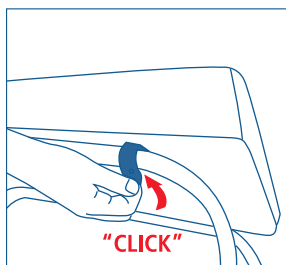
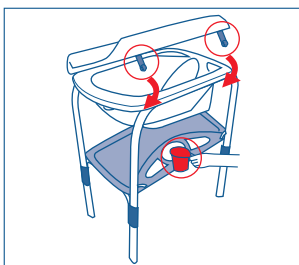
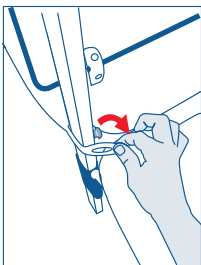
Pour débloquer la baignoire, tirez sur le bouton central inférieur "OPEN" et soulevez la baignoire.



C - FIXATION DE LA TABLE À LANGER SUR LA BAIGNOIRE

Détachez les 2 languettes latérales en caoutchouc des pieds arrière.

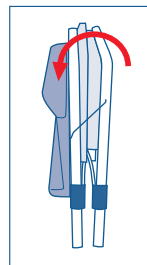
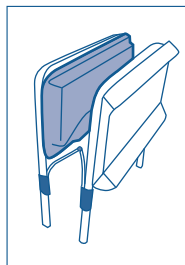
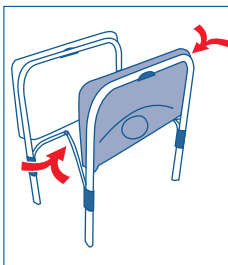
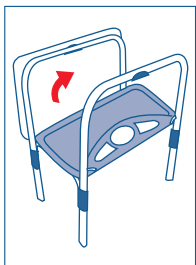
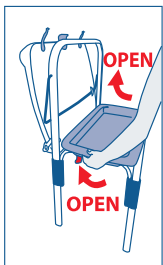
Mettez la table à langer sur la baignoire et bloquez-la en attachant les 2 languettes en caoutchouc sur les 2 supports inférieurs en plastique situés sous le châssis.



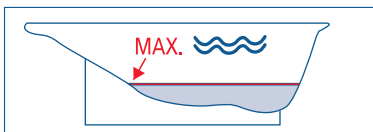
D - PLIAGE DU CHÂSSIS

Retirez la baignoire et débloquez la tablette en appuyant simultanément sur les 2 gâchettes situées des 2 côtés sous la tablette.

Soulevez la tablette et pliez le châssis en pliant les entretoises latérales pour rapprocher les pieds. Rabattez la table à langer de l'autre côté.



NIVEAU D'EAU MAXIMUM



AVERTISSEMENT

La NOYADE peut se produire très rapidement et dans très peu d'eau (± 2 cm), cet article n'apporte aucune sécurité supplémentaire concernant les risques liés à l'eau, et des NOYADES dans des baignoires se sont déjà produites.

ENTRETIEN

Maintenez propres et bien sèches les pièces métalliques pour éviter l'oxydation.

Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez seulement un détergent neutre et de l'eau tiède.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européenne et propres au pays de commercialisation.
- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.
- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.
- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

D BADEWANNE FLIP



WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE NACHFRAGEN AUFBEWAHREN.

HINWEIS – ERTRINKUNGSGEFAHR

- Einige Kinder sind beim Baden ertrunken
- Kinder können in einer Wassertiefe von nur 2 cm sehr schnell ertrinken
- Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit dem Kind
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne, auch nicht für einen Moment. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit
- Bei Babys und Kleinkindern besteht beim Baden die Gefahr des Ertrinkens.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche, die nicht für dieses Produkt ausgelegt ist.
- Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, stellen Sie das Produkt so auf, dass das Kind die Wasserquelle oder den Wasserhahn nicht erreichen kann.
- Prüfen Sie immer die Wassertemperatur, bevor Sie Ihr Kind baden.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung stets die Stabilität des Produkts.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Teile defekt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- Das Symbol MAX. gibt den maximal zu verwendenden Pegel an.
- Diese Babybadewanne mit Liege kann verwendet werden, bis Ihr Kind in der Lage ist, sich selbständig aufzusetzen.
- Diese Badewanne kann auf dem Ständer benutzt werden, bis das Kind versucht, selbst aufzustehen.
- Überprüfen Sie stets die Befestigung und Stabilität der Badewanne auf dem Ständer.
- Überlassen Sie einem Kind niemals die Aufsicht über das Baden, die von einem Erwachsenen durchgeführt werden sollte.
- Die anatomische Form des Wanneninneren erleichtert dem Erwachsenen das Baden, gibt dem Baby aber keinen Halt, garantiert keine Stabilität und verhindert keine möglichen Unfälle.
- Die Montage der Badewanne auf der Metallvorrichtung darf nur von einem verantwortlichen Erwachsenen durchgeführt werden.
- Tauschen Sie niemals die mitgelieferte Halterung oder die Wanne gegen andere Modelle aus.



WICKELTISCH FLIP

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE NACHFRAGEN AUFBEWAHREN.

HINWEIS – Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.

- Verwenden Sie den Wickeltisch nur mit montierter Wanne.
- Die Montageverbindungen müssen stets ordnungsgemäß angezogen und regelmäßig überprüft werden.
- Achten Sie auf die Gefahr von offenem Feuer und anderen Wärmequellen, wie z. B. glühenden Heizkörpern, Gaskochern usw. in der Nähe des Wickeltisches.
- Verriegeln Sie die Radbremsen, wenn der Wickeltisch oder die Wanne benutzt wird.
- Der Wickeltisch Typ 1 ist bis zu einem Alter von 12 Monaten oder 11 kg geeignet.
- Weiteres Zubehör oder Ersatzteile sollten nur vom Hersteller oder Händler bezogen werden.
- Benutzen Sie die Wanne, die Wanne mit dem Ständer und den Wickeltisch nicht, wenn ein Teil des Produkts gebrochen oder beschädigt ist oder fehlt.
- Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden.

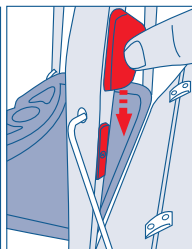
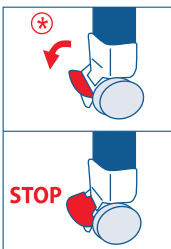
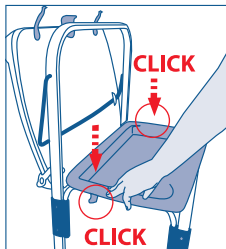
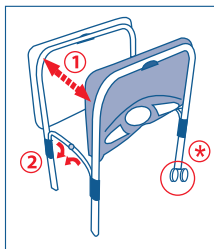
A - BEDIENUNGSANLEITUNG

Spitzen Sie die Vorderbeine von den Hinterbeinen ab, bis die Seitenschienen parallel sind.

Bringen Sie das Tablett in die waagerechte Position und drücken Sie auf jeder Seite nach unten, bis Sie das Klicken der Verriegelung hören.

Stecken Sie die 2 Kunststoff-Abstandshalter in die 2 hinteren Beinstützen, bis Sie das "KLICKEN" hören.

Verriegeln Sie den Wickeltisch in der senkrechten Position, indem Sie die 2 Gummistreifen an den Seiten an den Zapfen der hinteren Beine befestigen.



(*) Beide Räder müssen festgestellt sein, wenn Sie den Wickeltisch benutzen

B - MONTAGE DER BABYBADEWANNE

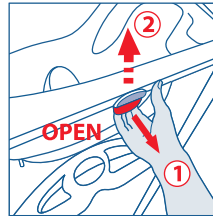
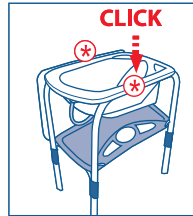
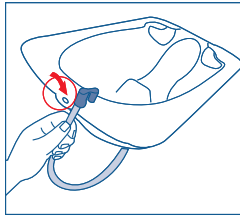
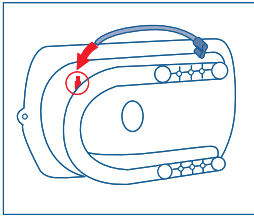
Stecken Sie das freie Ende des Ablaufschlauchs in die Ablauföffnung unter der Wanne.

Stecken Sie das Ende des Ablaufschlauchs in die Halterungsöffnung an der Seite der Wanne.

Setzen Sie die Wanne auf das Gestell, indem Sie sie auf die Zentrierstifte (*) stellen.

Drücken Sie den vorderen Teil der Wanne nach unten, bis Sie das Klicken der Verriegelung hören.

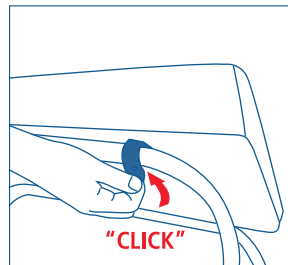
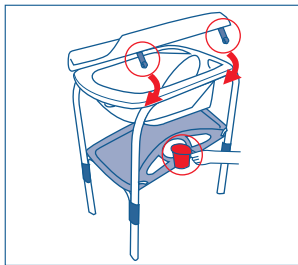
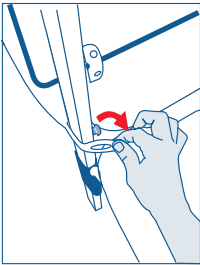
Um die Wanne zu entriegeln, ziehen Sie den unteren mittleren Knopf "OPEN" nach außen und heben die Wanne an.



C - VERRIEGELUNG DES WICKELTISCHES AUF DER BADEWANNE

Lösen Sie die 2 seitlichen Gummistreifen an den Hinterbeinen.

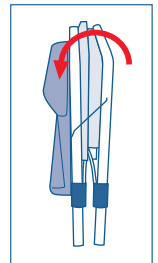
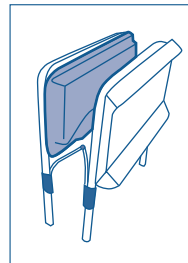
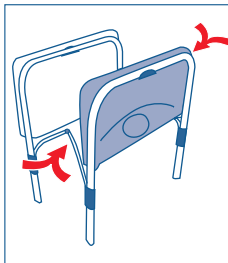
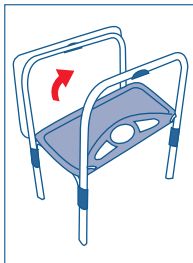
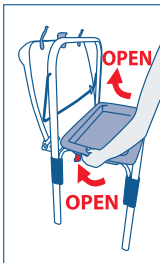
Stellen Sie den Wickeltisch auf die Badewanne und arretieren Sie ihn, indem Sie die 2 Gummistreifen in die 2 unteren Kunststoffstützen unter dem Gestell einrasten lassen.



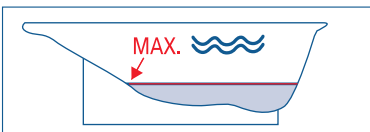
D - SCHLIESSEN DES GESTELLES

Nehmen Sie die Wanne heraus und entriegeln Sie das Tablett, indem Sie gleichzeitig die beiden Auslöser an den beiden Seiten unterhalb des Tablette drücken.

Heben Sie das Tablett an und klappen Sie das Gestell zusammen, indem Sie die Seitenschienen biegen, um die vorderen und hinteren Beine zu verbinden. Bringen Sie den Wickeltisch auf die andere Seite.



ZULÄSSIGER HÖCHSTSTAND DES WASSERS



WARNUNG

Das Kind kann selbst in flachem Wasser (± 2 cm) ganz schnell **ERTRINKEN**. Dieser Artikel bietet keine zusätzliche Sicherheit hinsichtlich der mit Wasser verbundenen Gefahren und es hat Fälle gegeben, in denen Kinder in Badewannen **ERTRUNKEN** sind.

PFLEGE

Halten Sie die Metallteile sauber und richtig trocken, um Oxydation zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung der Kunststoffteile nur ein sanftes Reinigungsmittel und lauwarmes Wasser.

GARANTIEINFORMATIONEN

- Für diesen Artikel wird eine Garantie gegen Herstellungsfehler gewährt, wie sie in den für die Europäische Union geltenden Richtlinien und/oder gesetzlichen Vorschriften über Garantien für Verbrauchsgüter sowie in denen des Landes, in dem er vermarktet wird, festgelegt ist.
- Für die Abwicklung der Garantie über den Verkäufer des Artikels oder andernfalls über den Hersteller ist die Vorlage der Rechnung oder des Kaufbelegs unbedingt erforderlich.
- Die Garantie schließt Anomalien oder Fehler aus, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der mitgelieferten Gebrauchs- und Wartungsanweisungen oder durch Abnutzung bei normalem Gebrauch und regelmäßiger Handhabung des Artikels entstehen.
- Das Etikett mit der Seriennummer Ihres Modells darf auf keinen Fall abgerissen werden, da es garantierelevante Informationen enthält.

1 VASCA DA BAGNO FLIP



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZA — PERICOLO DI ANNEGAMENTO

- Alcuni bambini sono annegati durante il bagno
- I bambini possono annegare molto velocemente anche in 2 cm d'acqua
- Rimani sempre accanto al bambino durante il bagno
- Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza in bagno, neanche un istante. Se devi uscire dalla stanza, porta con te il bambino
- I neonati e i bambini piccoli corrono il rischio di annegare durante il bagno.
- Non usare mai questo prodotto su una superficie elevata non realizzata per questo prodotto.
- Per evitare bruciature con acqua calda, posiziona il prodotto in modo che il bambino non possa raggiungere il rubinetto o la fonte dell'acqua.
- Verifica sempre la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno al bambino.
- Verifica sempre la stabilità del prodotto prima di usarlo.
- Non usare il prodotto se qualche componente è rotto o mancante.
- No usare pezzi di cambio o accessori che non siano stati approvati dal fabbricante.
- Il simbolo MAX. indica il livello massimo dell'acqua.
- Puoi usare questa vaschetta con seduta finché il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
- Questa vaschetta si può usare sul supporto finché il bambino non cerca di alzarsi da solo.
- Verifica sempre il fissaggio e la stabilità della vaschetta sul supporto.
- Non lasciare mai un bambino come responsabile della supervisione del bagnetto. Deve farlo un adulto.
- La forma anatomica dell'interno della vaschetta facilita il bagno all'adulto ma non sostiene il bambino, non ne garantisce la stabilità e non previene possibili incidenti.
- Il montaggio della vaschetta sulla struttura metallica dev'essere realizzato da un adulto responsabile.
- Non sostituire mai il supporto o la vaschetta in dotazione con altri modelli.

FASCIATOIO FLIP



IMPORTANTE. CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE. LEGGERE ATTENTAMENTE.

AVVERTENZA — No lasciare il bambino privo di vigilanza.

- Utilizzare il fasciatoio solo con la vaschetta installata.
- Gli elementi di fissaggio devono essere sempre stretti correttamente e controllati regolarmente.
- Tieni presente il rischio rappresentato da fiamme libere e altre fonti di calore, come radiatori incandescenti, stufe a gas ecc. nelle prossimità del fasciatoio.
- Blocca i freni delle ruote quando il fasciatoio o la vasca da bagno sono in uso.
- Fasciatoio tipo 1 valido fino a 12 mesi o 11 kg.
- Qualunque accessorio aggiuntivo o ricambio dev'essere acquistato solo presso il fabbricante o il distributore.
- Non utilizzare la vaschetta, la vaschetta con supporto e il fasciatoio se una o più parti del prodotto sono rotte, danneggiate o mancanti.
- Tieni le buste dell'imballaggio lontano dalla portata del bambino per evitare il pericolo di asfissia.

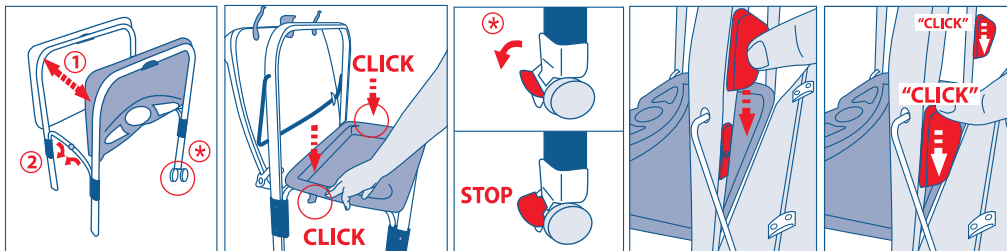
A - ISTRUZIONI PER L'USO

Separa le gambe frontali da quelle superiori fino a che le traversine laterali non sono parallele.

Abbassa il vassoio fino alla posizione orizzontale e premi verso il basso ogni lato fino a sentire il "CLIC" di blocco.

Inserire i 2 distanziatori in plastica nei 2 poggiatesta posteriori fino a sentire il "CLICK".

Blocca il fasciatoio in posizione verticale unendo le due cinte di gomma sui lati ai perni delle gambe posteriori.



Le due ruote devono essere bloccate quando il fasciatoio è in uso

B - MONTAGGIO DELLA VASCHETTA

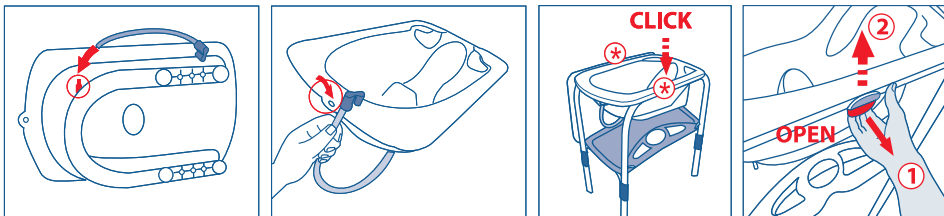
Inserisci l'estremità libera del tubo di scarico nel foro d'uscita che si trova sotto la vaschetta.

Posiziona il terminale dello scarico nel foro di supporto sul fianco della vaschetta.

Posiziona la vaschetta sul telaio appoggiandola sui supporti (*).

Premi la parte anteriore della vaschetta verso il basso fino a sentire il "CLIC" di blocco.

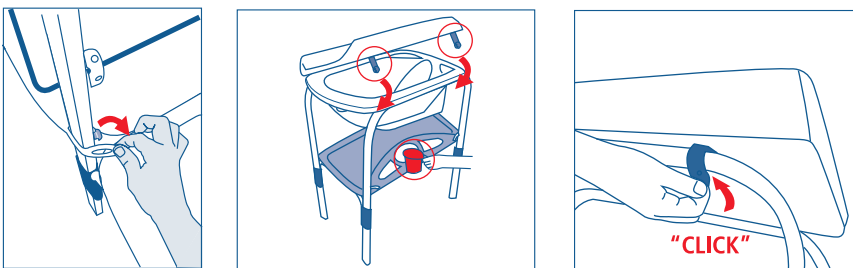
Per sbloccare la vaschetta tira la leva inferiore centrale "OPEN" verso l'esterno e solleva la vaschetta.



C - BLOCCO DEL FASCIATOIO SULLA VASCHETTA

Libera le 2 cinghie di gomma laterali dalle gambe posteriori.

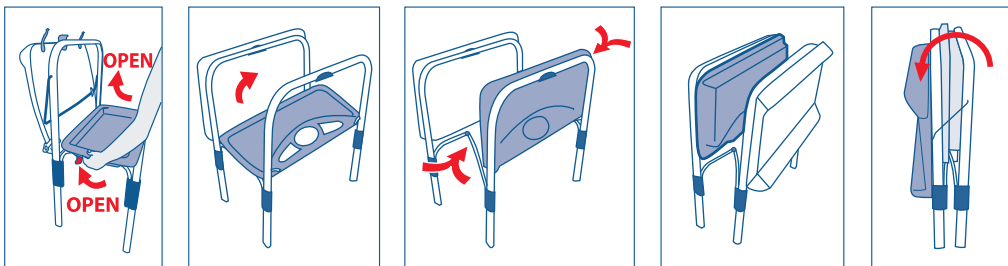
Posiziona il fasciatoio sulla vaschetta e bloccalo inserendo le 2 cinghie di gomma nei 2 supporti inferiori di plastica che si trovano sotto il telaio.



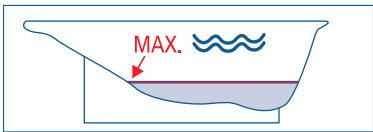
D - CHIUSURA DEL TELAIO

Rimuovi la vaschetta e sblocca il vassoio premendo contemporaneamente i 2 pulsanti che si trovano sui 2 lati sotto il vassoio.

Solleva il vassoio e chiudi il telaio piegando le traversine laterali fino a unire le gambe posteriori e quelle anteriori. Passa il fasciatoio sull'altro lato.



LIVELLO MASSIMO DELL'ACQUA



ATTENZIONE

L'ANNEGAMENTO può verificarsi molto rapidamente e in acque poco profonde (± 2 cm). Questo articolo non offre nessuna sicurezza aggiuntiva per quanto riguarda i pericoli dell'acqua e sono avvenuti ANNEGAMENTI in vasche da bagno.

MANUTENZIONE

Mantenere i pezzi di metallo puliti e asciutti per evitare che si ossidino.
Per pulire i pezzi di plastica, usare solo detersivo delicato e acqua tiepida.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.
- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.
- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.
- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.



IMPORTANTE! LER COM ATENÇÃO E CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIA - PERIGO DE AFOGAMENTO

- Algumas crianças já se afogaram durante o banho
- As crianças podem afogar-se muito rapidamente em quantidades de água de até 2 cm
- Fique sempre em contacto com a criança durante o banho
- Nunca deixe o seu filho sozinho no banho sem vigilância, nem mesmo por um instante. Se tiver que sair da casa de banho leve a criança consigo
- Os bebés e crianças pequenas correm o risco de se afogar quando tomam banho.
- Nunca use este produto numa superfície elevada não projetada para este produto.
- Para evitar queimaduras com água quente, coloque o produto de forma que a criança não alcance a fonte de água ou a torneira
- Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho à criança.
- Verifique sempre a estabilidade do produto antes de o utilizar.
- Não utilize o produto se algum componente estiver partido ou faltar.
- Não utilize peças de substituição ou acessórios que não estejam aprovados pelo fabricante.
- O símbolo MAX. indica o nível máximo que deve utilizar.
- Esta cuba com espreguiçadeira pode ser utilizada até o seu filho conseguir sentar-se sem ajuda.
- Esta banheira pode ser usada no suporte até a criança começar a levantar-se sozinha.
- Verifique sempre a fixação e estabilidade da banheira no suporte.
- Nunca deixe uma criança como responsável pela supervisão do banho que deve ser realizado por um adulto.
- A forma anatómica do interior da cuba facilita o banho ao adulto mas não segura o bebé, não garante a sua estabilidade nem previne possíveis acidentes.
- A montagem da cuba na estrutura metálica deve ser realizada apenas por um adulto responsável.
- Nunca troque o suporte ou a cuba fornecidos por outros modelos.

TROCADOR FLIP



IMPORTANTE. CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LER COM ATENÇÃO.

ADVERTÊNCIA — Não deixar a criança sozinha

- Utilizar o trocador apenas com a cuba instalada.
- As uniões de montagem devem ser sempre bem apertadas e verificadas regularmente.
- Esteja ciente do risco de fogo aberto e outras fontes de calor, tais como radiadores incandescentes, salamandras a gás, etc. nas proximidades do trocador.
- Bloquear os travões das rodas quando o trocador ou a banheira estiver em uso.
- Trocador tipo 1 válido até aos 12 meses ou 11 kg.
- Qualquer acessório adicional ou peça de substituição deve ser adquirido apenas no fabricante ou distribuidor.
- Não utilizar a cuba, cuba com o suporte e trocador quando alguma parte do produto estiver partida, danificada ou perdida.
- Manter os sacos das embalagens fora do alcance da criança para evitar o perigo de asfixia.

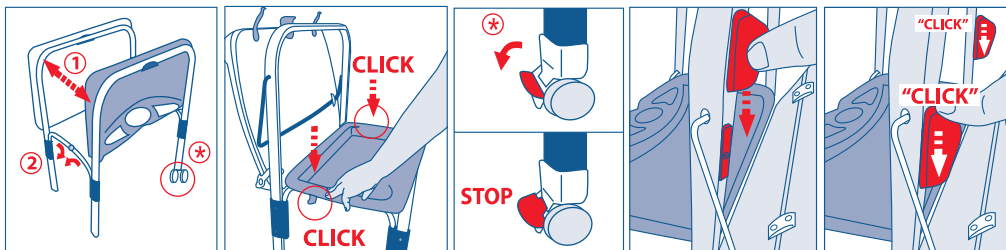
A - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Separar as pernas dianteiras das traseiras até que as travessas laterais fiquem paralelas.

Baixar a bandeja até à posição horizontal e pressionar para baixo em cada lateral até ouvir o "CLIQUE" de bloqueio.

Insira os 2 espaçadores de plástico nos 2 apoios das pernas traseiras até ouvir o "CLICK".

Bloquear o trocador na posição vertical unindo as 2 fitas de borracha das laterais aos pivôs nas pernas traseiras.



⊛ As duas rodas devem estar bloqueadas quando o troca-fraldas estiver a ser usado

B - MONTAGEM DA CUBA

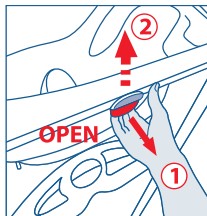
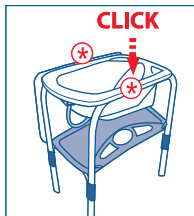
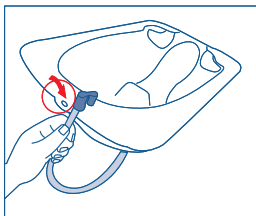
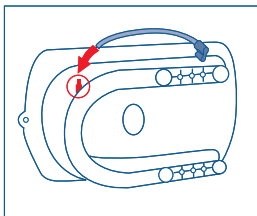
Inserir a extremidade livre do tubo de drenagem no orifício de saída situado debaixo da cuba.

Colocar o terminal de drenagem no orifício de suporte na lateral da cuba.

Pressionar a cuba no chassi, apoiando-a nos centradores (*).

Pressionar a parte da frente da cuba para baixo até ouvir o "CLIQUE" de bloqueio.

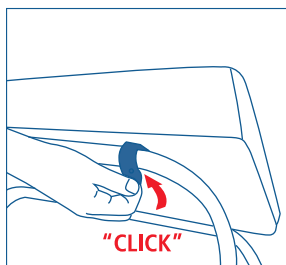
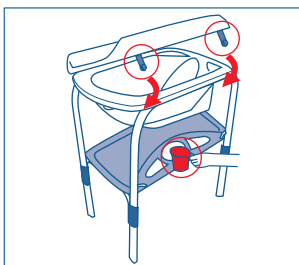
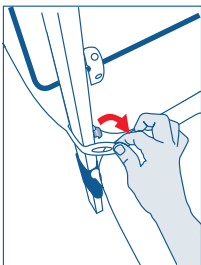
Para desbloquear a cuba, puxar o botão central inferior "OPEN" para fora e levantar a cuba.



C - BLOQUEIO DO TROCADOR SOBRE A BANHEIRA

Libertar as 2 fitas de borracha laterais das pernas traseiras

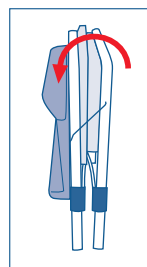
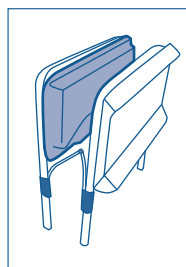
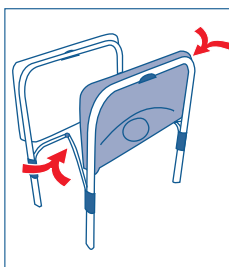
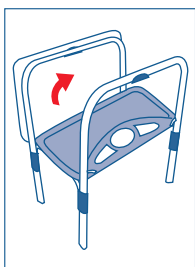
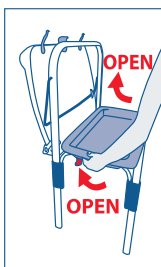
Colocar o trocador na banheira e trave-o encaixando as 2 fitas de borracha nos 2 suportes de plástico inferiores situados debaixo do chassi.



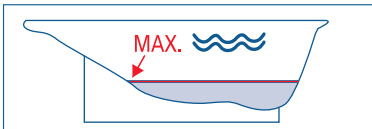
D - FECHO DO CHASSI

Retirar a cuba e desbloquear a bandeja pressionando simultaneamente os 2 gatilhos situados nas 2 laterais debaixo da bandeja

Levantar a bandeja e dobrar o chassi dobrando as travessas laterais até unir as pernas dianteiras com as traseiras. Passar o trocador para o outro lado.



NÍVEL MÁXIMO DA ÁGUA



ADVERTÊNCIA

O AFOGAMENTO pode ocorrer com grande rapidez e em águas muito pouco profundas (± 2 cm), este artigo não oferece nenhuma segurança adicional em relação aos perigos que representa a água, tendo já ocorrido AFOGAMENTOS em banheiras.

MANUTENÇÃO

Mantenha as peças metálicas limpas e bem secas para evitar a oxidação.

Para limpar as peças de plástico, utilize apenas detergente suave e água tépida.

INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.

- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.

- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.

- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.



IMPORTANT! LLEGIR DETINGUDAMENT I CONSERVAR PER A REFERÈNCIA FUTURA ADVERTIMENT - PERILL D'OFGAMENT

- Alguns nens s'han ofegat durant el bany
- Els nens poden ofegar-se molt ràpid en quantitats d'aigua de fins i tot 2 cm
- Romangui sempre en contacte amb el nen durant el bany
- No deixi mai només al nen desatès en el bany, ni tan sols un instant. Si ha de sortir de l'habitació, emportar-se al nadó amb vostè.
- Els nadons i els nens petits corren el risc d'ofegar-se en ser banyats.
- Mai faci servir aquest producte en una superfície elevada no dissenyada per a aquest producte.
- Per a evitar cremades amb aigua calenta, col·loqui el producte de manera que el nen no pugui arribar a la font d'aigua o aixeta.
- Comprovi sempre la temperatura de l'aigua abans de banyar al nen.
- Comprovi sempre l'estabilitat del producte abans de banyar al nen
- No utilitzi el producte si algun component està trencat o falta.
- No utilitzi peces de recanvi o accessoris que no siguin aprovats pel fabricant.
- El símbol MAX. ∞ Indica el nivell màxim que ha d'utilitzar.
- Aquesta cubeta amb hamaca es pot utilitzar fins quan el seu fill pugui asseure's sense ajuda.
- Aquesta banyera es pot fer servir en el suport fins quan el nen tracti d'aixecar-se per si mateix.
- Comprovi sempre la fixació i l'estabilitat de la banyera en el suport.
- Mai deixi a un nen com a responsable de la supervisió del bany que ha de realitzar un adult.
- La forma anatòmica de l'interior de la cubeta facilita el bany a l'adult, però no subjecta al nadó, no garanteix la seva estabilitat ni prevé de possibles accidents.
- El muntatge de la cubeta sobre l'estructura metàl·lica ha de ser realitzat únicament per un adult responsable.
- Mai intercanviar el suport o la cubeta subministrats amb altres models.

CANVIADOR FLIP



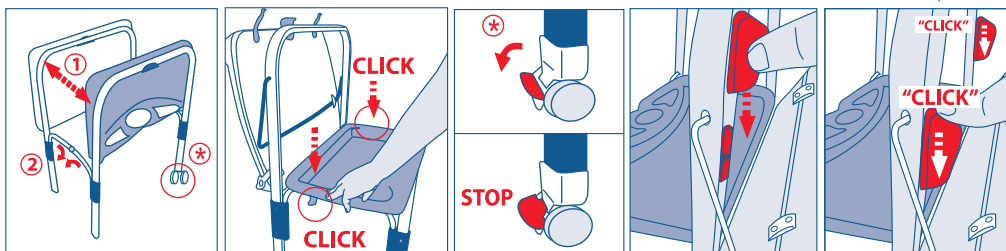
IMPORTANT! CONSERVAR PER A FUTURES CONSULTES. LLEGIR DETINGUDAMENT.

ADVERTIMENT — No deixar al nen desatès

- Utilitzar el canviador únicament amb la cubeta instal·lada.
- Les unions de muntatge han de ser sempre correctament ajustades i revisades regularment.
- Ser conscient del risc de foc obert i altres fonts de calor, com ara radiadors incandescents, estufes de gas, etc... en les proximitats del canviador.
- Bloquejar els frens de les rodes quan el canviador o la banyera estiguin en ús.
- Canviador tipus 1 vàlid fins als 12 mesos o 11 kg.
- Qualsevol accessori adicional o recanvi ha de ser adquirit solament al fabricant o distribuïdor.
- No utilitzar la cubeta, cubeta amb el suport i canviador quan alguna part del producte està trencada, danyada o perduda.
- Mantenir les bosses dels embalatges fora de l'abast del nen per a evitar el perill d'asfixia.

A - INSTRUCCIONS D'ÚS

Separar les potes frontals de les posteriors fins que els travessers laterals quedin paral·lels.
Baixar la safata fins a la posició horitzontal i pressionar cap avall en cada lateral fins a sentir el "CLIC" de bloqueig. Inserir els 2 separadors de plàstic en los 2 suports de les potes posteriors fins a sentir el "CLIC".
Bloquejar el canviador en la posició vertical unint les 2 tires de goma dels laterals als pivots de les posteriors.



(*) Les dues rodes han d'estar bloquejades quan el canviador està en ús

B - MUNTATGE DE LA CUBETA

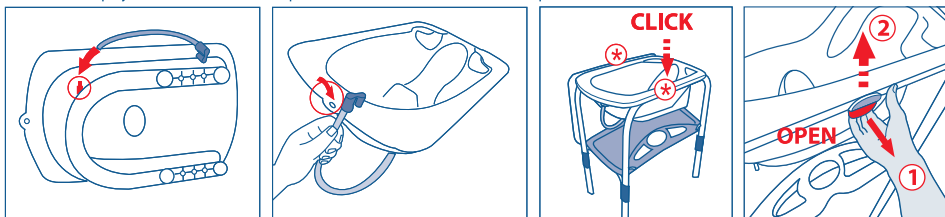
Inserir l'extrem lliure del tub de desguàs en l'orifici de sortida situat sota la cubeta.

Col·locar el terminal del desguàs en l'orifici de suport en el lateral de la cubeta.

Col·locar la cubeta sobre el xassis secundant-la en els centradores (*).

Pressionar la part davantera de la cubeta cap avall fins a sentir el "CLIC" de bloqueig.

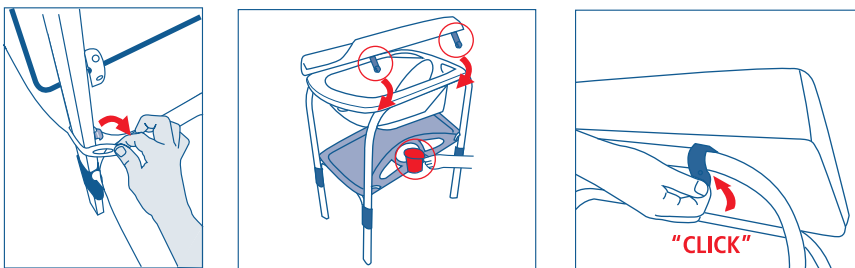
Per a desbloquejar la cubeta estirar del polsador inferior central "OPEN" cap a l'exterior i aixecar la cubeta.



C - BLOQUEIG DEL CANVIADOR SOBRE LA BANYERA

Alliberar les 2 tires de goma laterals de les potes posteriors

Col·locar el canviador sobre la banyera i bloquejar-lo encaixant les 2 tires de goma en els 2 suports inferiors de plàstic situats sota el xassis.

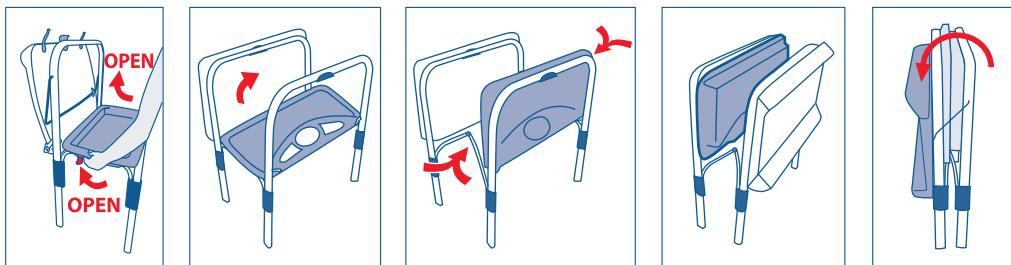


D - PLEGAT DEL XASSÍS

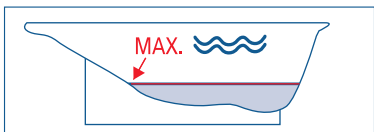
Retirar la cubeta i desbloquejar la safata pressionant simultàniament els 2 gallets situats en els 2 laterals sota la safata.

Aixecar la safata i plegar el xassís doblegant els travessers laterals fins a unir les potes davanteres amb les posteriors.

Passar el canviador a l'altre costat.



NIVELL MÀXIM D'AIGUA



ADVERTIMENT

L'OFEGAMENT, pot produir-se amb gran rapidesa i en aigües molt poc profundes (+/- 2cm), aquest article no proporciona cap seguretat addicional en relació amb els perills que presenta l'aigua i s'han produït OFEGAMENTS en banyeres.

MANTENIMENT I NETEJA

Mantenir les peces metàl·liques netes i bé seques per a evitar l'oxidació. Per a netejar les peces de plàstic, usi sol detergent suau i aigua temperada.

INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTIA

- Aquest article disposa de garantia contra defectes de fabricació segons l'estipulat en les Directives i/o normatives legals vigents sobre garanties de béns de consum aplicables a la unió europea i pròpies del país de comercialització.
- És imprescindible presentar la factura o tiquet de compra per a poder tramitar la garantia a través del venedor de l'article o, en defecte d'això, a través del fabricant.
- La garantia exclou anomalies o avaries produïdes per un ús inadequat, per incompliment de les normes de seguretat i instruccions d'ús i manteniment proporcionades, o a causa del desgast per ús i maneig normal periòdic de l'article.
- L'etiqueta que conté el número de sèrie del seu model, no ha de ser arrencada en cap concepte ja que conté informació rellevant per a la garantia.



IMPORTANT! LLEGIR DETINGUDAMENT I CONSERVAR PER A REFERÈNCIA FUTURA ADVERTIMENT - PERILL D'OFGAMENT

- Alguns xiquets s'han ofegat durant el bany
- Els xiquets poden ofegar-se molt ràpid en quantitats d'aigua de fins i tot 2 cm
- Romanga sempre en contacte amb el xiquet durant el bany
- No deixi mai només al xiquet desatès en el bany, ni tan sols un instant. Si ha sortir de l'habitació, emportar-se al nadó amb vostè.
- Els nadons i els xiquets xicotets corren el risc d'ofegar-se en ser banyats.
- Mai faci servir este producte en una superfície elevada no dissenyada per a este producte.
- Per a evitar cremades amb aigua calenta, col·loque el producte de manera que el xiquet no puga arribar a la font d'aigua o aixeta.
- Comprove sempre la temperatura de l'aigua abans de banyar al xiquet.
- Comprove sempre l'estabilitat del producte abans de banyar al xiquet
- No utilitze el producte si algun component està trencat o falta.
- No utilitze peces de recanvi o accessoris que no siguin aprovats pel fabricant.
- El símbol **MAX** Indica el nivell màxim que ha d'utilitzar.
- Esta cubeta amb hamaca es pot utilitzar fins quan el seu fill puga asseure's sense ajuda.
- Esta banyera es pot fer servir en el suport fins quan el xiquet tracte d'alçar-se per si mateix.
- Comprove sempre la fixació i l'estabilitat de la banyera en el suport.
- Mai deixi a un xiquet com a responsable de la supervisió del bany que ha de realitzar un adult.
- La forma anatòmica de l'interior de la cubeta facilita el bany a l'adult, però no subjecta al nadó, no garantix la seua estabilitat ni prevé de possibles accidents.
- El muntatge de la cubeta sobre l'estructura metàl·lica ha de ser realitzat únicament per un adult responsable.
- Mai intercanviar el suport o la cubeta subministrats amb altres models.

CANVIADOR FLIP



IMPORTANT! CONSERVAR PER A FUTURES CONSULTES. LLEGIR DETINGUDAMENT.

ADVERTIMENT — No deixar al xiquet desatès

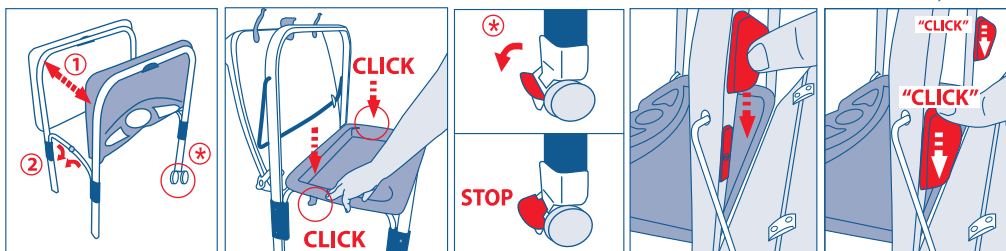
- Utilitzar el canviador únicament amb la cubeta instal·lada.
- Les unions de muntatge han de ser sempre correctament ajustades i revisades regularment.
- Ser conscient del risc de foc obert i altres fonts de calor, com ara radiadors incandescents, estufes de gas, etc... en les proximitats del canviador.
- Bloquejar els frens de les rodes quan el canviador o la banyera estiguen en ús.
- Canviador tipus 1 vàlid fins als 12 mesos o 11 kg.
- Qualsevol accessori adicional o recanvi ha de ser adquirit solament al fabricant o distribuïdor.
- No utilitzar la cubeta, cubeta amb el suport i canviador quan alguna part del producte està trencada, danyada o perduda.
- Mantindre les bosses dels embalatges fora de l'abast del xiquet per a evitar el perill d'asfíxia.

A - INSTRUCCIONS D'ÚS

Separar les potes frontals de les posteriors fins que els travessers laterals queden paral·lels.

Baixar-la safata fins a la posició horitzontal i pressionar cap avall en cada lateral fins a sentir el "CLIC" de bloqueig. Inserir els 2 separadors de plàstic en los 2 suports de les potes posteriors fins a sentir el "CLIC".

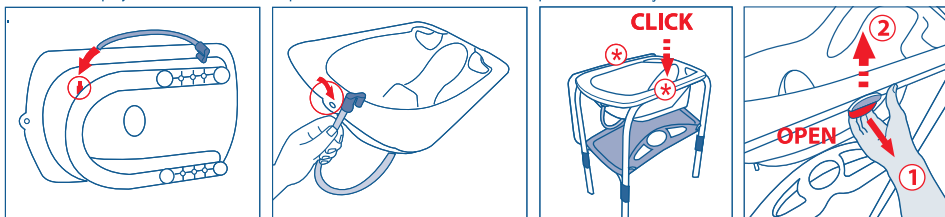
Bloquejar el canviador en la posició vertical unint les 2 tires de goma dels laterals als pivots de les posteriors.



(*) Les dues rodes han d'estar bloquejades quan el canviador està en ús

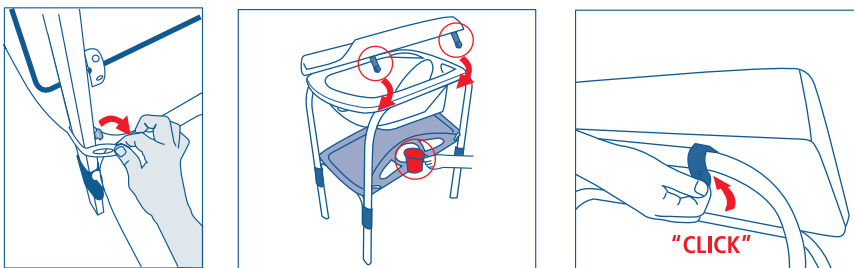
B - MUNTATGE DE LA CUBETA

Inserir l'extrem lliure del tub de desguàs en l'orifici d'eixida situat daval·l de la cubeta.
Col·locar el terminal del desguàs en l'orifici de suport en el lateral de la cubeta.
Col·locar la cubeta sobre el xassis secundant-la en els centradores (*).
Pressionar la part davantera de la cubeta cap avall fins a sentir el "CLIC" de bloqueig.
Per a desbloquejar la cubeta estirar del polsador inferior central "OPEN" cap a l'exterior i alçar la cubeta.



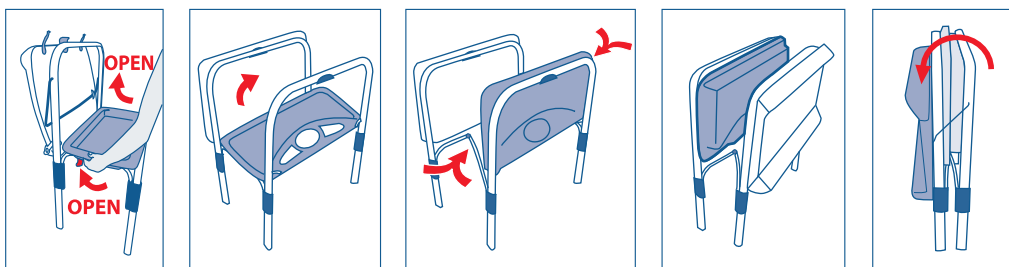
C - BLOQUEIG DEL CANVIADOR SOBRE LA BANYERA

Alliberar les 2 tires de goma laterals de les potes posteriors
Col·locar el canviador sobre la banyera i bloquejar-lo encaixant les 2 tires de goma en els 2 suports inferiors de plàstic situats daval·l del xassis.

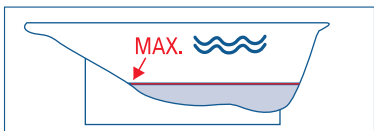


D - PLEGAT DEL XASSÍS

Retirar la cubeta i desbloquejar la safata pressionant simultàniament els 2 gallets situats en els 2 laterals daval·l de la safata. Alçar la safata i plegar el xassis doblegant els travessers laterals fins a unir les potes davanteres amb les posteriors. Passar el canviador a l'altre costat.



NIVELL MÀXIM D'AIGUA



ADVERTIMENT

L'OFEGAMENT, pot produir-se amb gran rapidesa i en aigües molt poc profundes (+/- 2cm), este article no proporciona cap seguretat addicional en relació amb els perills que presenta l'aigua i s'han produït OFEGAMENTS en banyeres.

MANTENIMENT I NETEJA

Mantindre les peces metàl·liques netes i bé seques per a evitar l'oxidació. Per a netejar les peces de plàstic, use sol detergent suau i aigua temperada.

INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTIA

- Este article disposa de garantia contra defectes de fabricació segons l'estipulat en les Directives i/o normatives legals vigents sobre garanties de béns de consum aplicables a la unió europea i pròpies del país de comercialització.
- Es imprescindible presentar la factura o tiquet de compra per a poder tramitar la garantia a través del venedor de l'article o, en defecte d'això, a través del fabricant.
- La garantia exclou anomalies o avaries produïdes per un ús inadequat, per incompliment de les normes de seguretat i instruccions d'ús i manteniment proporcionades, o a causa del desgast per ús i maneig normal periòdic de l'article.
- L'etiqueta que conté el número de sèrie del seu model, no ha de ser arrancada en cap concepte ja que conté informació rellevant per a la garantia.



GARRANTZITSUA! ARRETAZ IRAKURRI ETA GORDE ETORKIZUNeko ERREFERENTZIARAKO ITOTZEKO ARRISKUaz OHARTARAZTEA

- Haur batzuk bainuan ito dira
- Haurrak oso azkar ito daitezke, baita 2 cm-ko ur-kantitateetan ere.
- Egon beti umearekin kontaktuan bainuak irauten duen bitartean
- Ez utzi umea komunean bakarrik, ezta une batez ere. Gelatik irten behar baduzu, eraman umea berarekin
- Haurtxoek eta haur txikiak bainatzean itotzeko arriskua dute.
- Ez erabili inoiz produktu hau produktu honetarako diseinatu ez den azalera handi batean.
- Ur beroarekin erredurak saihesteko, jarri produktua haurrak ur-iturrira edo txorrotara iristeko modurik izan ez dezan.
- Egiaztatu beti uraren temperatura haurra bainatu aurretik.
- Egiaztatu beti produktuaren egonkortasuna haurra bainatu aurretik
- Ez erabili produktua osagairen bat hautsita badago edo falta bada.
- Fabrikatzaileak onartzen ez dituen ordezeko piezak edo osagarriak ez erabiltzea.
- MAX sinboloa. Erabili beharreko gehieneko maila adierazten du.
- Hamakadun kubeta hau semea laguntzarik gabe eseri arte erabil daiteke.
- Bainuontzi hau euskarrian erabil daiteke haurra bakarrik jaikitzen saiatzen den arte.
- Egiaztatu beti euskarrian bainuontziaren finkapena eta egonkortasuna.
- Ez utzi inoiz haur bat heldu batek egin behar duen bainuaren ikuskapenaren arduradun gisa.
- Kubetaren barruko forma anatomikoak erraztu egiten dio bainua helduari, baina ez du haurra lotzen, ez du haren egonkortasuna bermatzen eta ez du istripurik aurreikusten.
- Heldu arduradun batek bakarrik muntatu behar du kubeta metalezko egituraren gainean.
- Inoiz ez trukatu beste modelo batzuekin emandako euskarria edo kubeta.

FLIP ALDAGAILUA



GARRANTZITSUA! GORDE ETORKIZUNeko KONTSULTETARAKO. ARRETAZ IRAKURRI OHARTARAZPENA

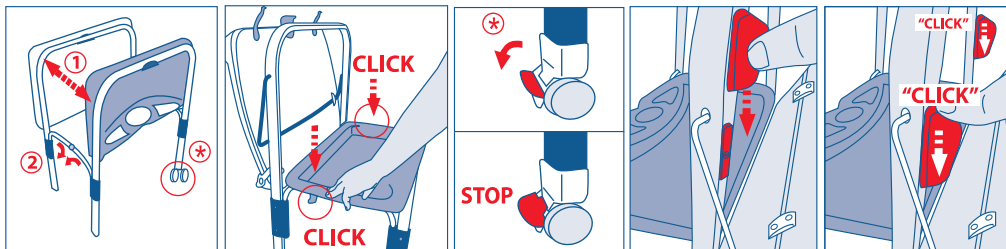
- Haurra arretarik gabe ez uztea
- Aldagailua kubeta instalatuta dagoenean bakarrik erabili.
- Muntaketa-loturak behar bezala estutu behar dira beti, eta aldizka berrikusi behar dira.
- Argi izatea su irekiaren eta beste bero-iturri batzuen arriskua dagoela, hala nola erradiadore goriak, gas-berogailuak, etab. aldatutako enbultasunak.
- Gurgipen balaztak blokeatzea, aldagailua edo bainuontzia erabiltzen ari direnean.
- 1. motako aldagailua, 12 hilabetera edo 11 kg-ra artekoa.
- Edozein osagarri gehigarri edo ordezeko fabrikatzaileari edo banatzaileari bakarrik erosi behar zaio.
- Ez erabili kubeta, euskarria duen kubeta eta aldagailua produktuaren zatiren bat apurtuta, kaltetuta edo galduta dagoenean.
- Enbalajeetako poltsak haurraren eskura ez jartzea, asfixia-arriskua saihesteko.

A - ERABILTZEKO JARRAIBIDEAK

Aurreko hankak atzealdeetatik bereizi, alboko langetak paraleloak izan arte.

Erretilua posizio horizontaleraino jaitsi eta albo bakoitzean beherantz presionatu blokeoaren "KLIK" entzun arte. Plastikozko 2 bereizgailuak atzeko hanketako bi euskarritan txertatu "KLIK" entzun arte.

Posizio bertikalean aldaketak blokeatzea, alboetako gomazko 2 zerrrendak atzeko gontzekin lotuz.



(*) Bi gurgipen blokeatuta egon behar dute aldagailua erabiltzen ari denean

B - KUBETA MUNTATZEA

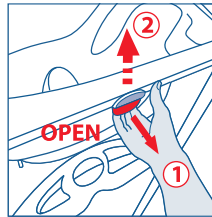
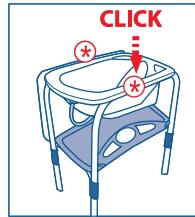
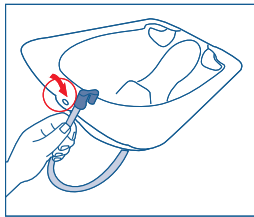
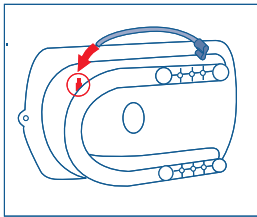
Sartu hustubidearen mutur librea kubetaren azpiko irteera-zuloan.

Jarri hustubidearen terminala euskarri-zuloan kubetaren alboan.

Kubeta xasisaren gainean jarri, zentradoreetan bermatuta (*).

Sakatu kubetaren aurrealdea beherantz blokeatzeko el "KLIK" entzun arte.

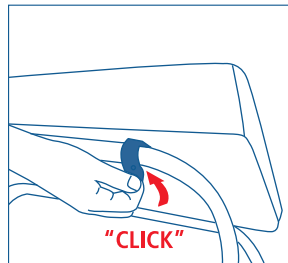
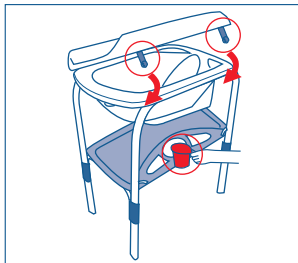
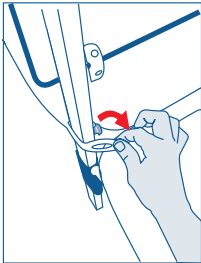
Kubeta desblokeatzeko, tira egin beheko sakaigailu zentraletik ("OPEN") kanpora eta jaso kubeta



C - BAINUONTZIAREN GAINEKO ALDAGAILUA BLOKEATZEA

Askatu atzeko hanken alboetako gomazko 2 zerrendak

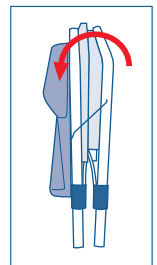
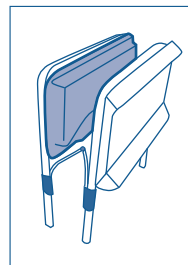
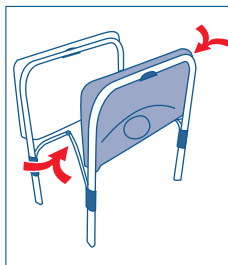
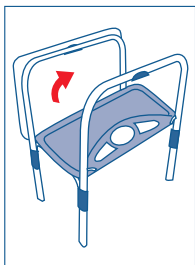
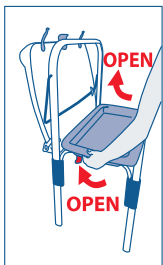
Jarri aldagailua bainuontziaren gainean eta blokeatu gomazko 2 zerrendak txasisaren azpian dauden plastikozko beheko 2 euskarrietan ahokatzuz.



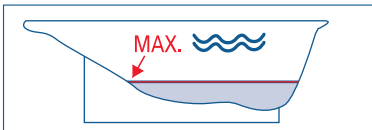
D - TXASISA TOLESTEA

Kendu kubeta eta desblokeatu erretilua, aldi berean sakatuz erretiluaren azpiko alboetan dauden 2 katua.

Altxatu erretilua eta tolestu xasisa, alboko langetak tolestuz, aurreko hankak eta atzekoak lotu arte. Aldagailua beste aldera pasatzea.



GEHIENEZKO UR MAILA



OHARTARAZPENA

ITOTZEA oso azkar eta sakonera txikiko uretan gerta daiteke (+/- 2cm); artikulua honek ez du inolako segurtasun gehigarriarik ematen urak dituen arriskuei dagokienez, eta ITOLARRIAK gertatu dira bainuontzietan.

MANTENTZE-LANAK ETA GARBIKETA

Metalezko piezak garbi eta lehor eduki, oxidazioa saihesteko. Plastikozko piezak garbitzeko, detergente leuna eta ur epela bakarrik erabili.

BERMEARI BURUZKO INFORMAZIOA

- Artikulu honek fabrikazio-akatsen aurkako bermea du, Europar Batasunari aplikagarri zaizkion kontsumo-ondasunen bermeei buruz indarrean dauden zuzentarau eta/edo araudietan xedatutakoaren arabera.
- Ezinbestekoa da erosketa-faktura edo -tiketa aurkeztea bermea produktua erabiltzearen bitartez edo, halakorik ezean, fabrikatzailearen bidez izapidetu ahal izateko.
- Bermeak kanpo uzten ditu erabilera desegokiak eragindako anomaliak edo matxurak, segurtasun-arauak eta emandako erabilera- eta mantentze-jarraiabideak ez betetzeagatik, edo artikulua aldizka erabili eta erabiltzeagatik sortutako higaduraren ondorioz sortutakoak.
- Zure modelaren serie-zenbaki duen etiketa ez da inolako ere erazi behar, bermerako informazio garrantzitsua baita.



IMPORTANTE! LER DETIDAMENTE E CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. ADVERTENCIA - PERIGO DE AHOGAMENTO

- Algúns nenos afogáronse durante o baño
- Os nenos poden afogarse moi rápido en cantidades de auga de mesmo 2 cm
- Permaneza sempre en contacto co neno durante o baño
- Non deixe nunca só ao neno desatendido no baño, nin sequera un instante. Se ten que saír do cuarto, leve ao neno consigo
- Os bebés e os nenos pequenos corren o risco de afogarse ao ser bañados.
- Nunca use este produto nunha superficie elevada non deseñada para este produto.
- Para evitar queimaduras con auga quente, coloque o produto de maneira que o neno non poida alcanzar a fonte de auga ou billa.
- Comprobe sempre a temperatura da auga antes de bañar ao neno.
- Comprobe sempre a estabilidade do produto antes de bañar ao neno
- Non utilice o produto se algún compoñente está roto ou falta.
- Non utilice pezas de reposo ou accesorios que non sexan aprobados polo fabricante.
- O símbolo MAX. indica o nivel máximo que debe utilizar.
- Esta cubeta con hamaca pódese utilizar ata cando o seu fillo poida sentar sen axuda.
- Esta bañeira pódese usar no soporte ata cando o neno trate de levantarse só.
- Comprobe sempre a fixación e a estabilidade da bañeira no soporte.
- Nunca deixe a un neno como responsable da supervisión do baño que debe realizar un adulto.
- A forma anatómica do interior da cubeta facilita o baño ao adulto, pero non suxeita ao bebé, non garante a súa estabilidade nin prevén de posibles accidentes.
- A montaxe da cubeta sobre a estrutura metálica debe ser realizado unicamente por un adulto responsable.
- Nunca intercambiar o soporte ou a cubeta fornecidos con outros modelos.

CAMBIADOR FLIP



IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LER DETIDAMENTE

ADVERTENCIA — Non deixar ao neno desatendido

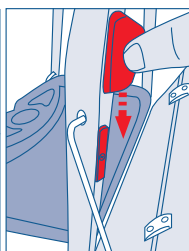
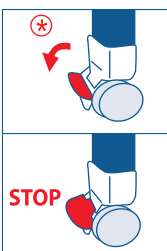
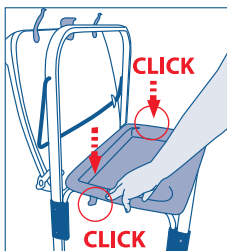
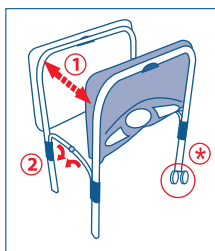
- Utilizar o cambiador unicamente coa cubeta instalada.
- As unións de montaxe deben ser sempre correctamente apertadas e revisadas regularmente.
- Ser consciente do risco de lume aberto e outras fontes de calor, tales como radiadores incandescentes, estufas de gas etc... nas proximidades do cambiados.
- Bloquear os freos das rodas cando o cambiador ou a bañeira estean en uso.
- Cambiador tipo 1 válido ata os 12 meses ou 11 kg.
- Calquera accesorio adicional ou recambio debe ser adquirido soamente ao fabricante ou distribuidor.
- Non utilizar a cubeta, cubeta co soporte e cambiador cando algunha parte do produto está rota, danada ou perdida.
- Manter as bolsas das embalaxes fose do alcance do neno para evitar o perigo de asfixia.

A - INSTRUCCIÓNS DE USO

Separar as patas frontais das traseiras ata que os travesseiros laterais queden paralelos.

Baixa a bandexa ata a posición horizontal e presionar cara abaixo en cada lateral ata oír o "CLICK" de bloqueio. Inserir os 2 separadores de plástico en los 2 soportes das patas traseiras ata oír o "CLICK".

Bloquear o cambiados na posición vertical unindo as 2 tiras de goma dos laterais aos pivotes das traseiras.



⊛ As dúas rodas deben estar bloqueadas cando o cambiador está en uso

B - MONTAXE DA CUBETA

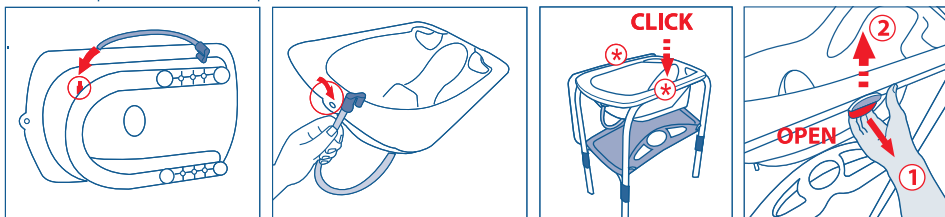
Inserir o extremo libre do tubo de desaguadoiro no orificio de saída situado debaixo da cubeta.

Colocar o terminal do desaguadoiro no orificio de soporte no lateral da cubeta.

Colocar a cubeta sobre o chasis apoiándoa nos centradores (*).

Presionar a parte dianteira da cubeta cara abaixo ata oír el "CLICK" de bloqueio.

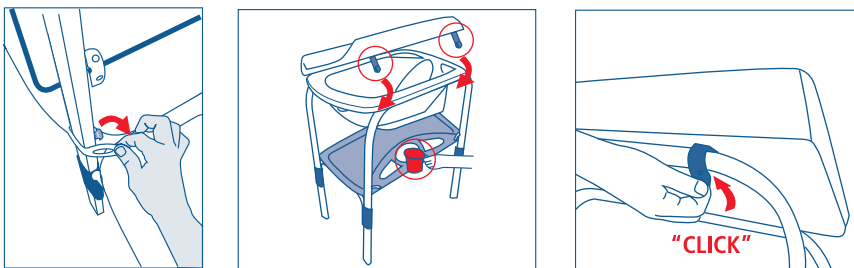
Para desbloquear a cubeta tirar do pulsador inferior central "OPEN" cara ao exterior e levantar a cubeta.



C - BLOQUEO DO CAMBIADOR SOBRE A BAÑEIRA

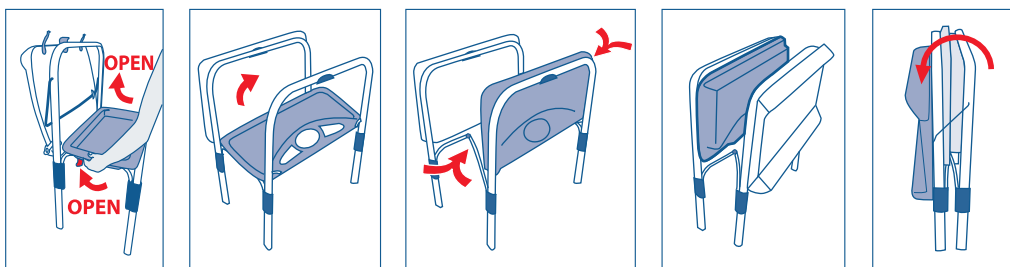
Liberar as 2 tiras de goma laterais das patas traseiras

Colocar o cambiador sobre a bañeira e bloquealo encaixando as 2 tiras de goma nos 2 soportes inferiores de plástico situados debaixo do chasis.

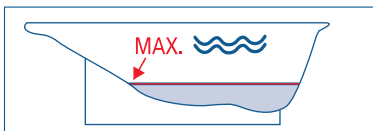


D - ENCARTADO DO CHASIS

Retirar a cubeta e desbloquear a bandexa presionando simultaneamente os 2 gatillos situados nos 2 laterais debaixo da bandexa. Levantar a bandexa e encartar o chasis dobrando os travesseiros laterais ata unir as patas dianteiras coas traseiras. Pasar o cambiador alén.



NIVEL MÁXIMO DE AUGA



ADVERTIMENT

O AHOGAMIENTO, pode producirse con gran rapidez e en augas moi pouco profundas (+/- 2cm), este artigo non proporciona ningunha seguridade adicional en relación cos perigos que presenta a auga e producíronse AHOGAMIENTOS en bañeiras.

MANTENIMENTO I NETEJA

Manter as pezas metálicas limpas e ben secas para evitar a oxidación. Para limpar as pezas de plástico, use só deterxente suave e auga tépida.

INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTÍA

- Este artigo dispón de garantía contra defectos de fabricación segundo o estipulado nas Directivas e/o normativas legais vixentes sobre garantías de bens de consumo aplicables á unión europea e propias do país de comercialización.
- É imprescindible presentar a factura ou billete de compra para poder tramitar a garantía a través do vendedor do artigo ou, na súa falta, a través do fabricante.
- A garantía exclúe anomalías ou avarías producidas por un uso inadecuado, por incumprimento das normas de seguridade e instrucións de uso e mantemento proporcionadas, ou por mor do desgaste por uso e manexo normal normal do artigo.
- A etiqueta que contén o número de serie do seu modelo, non debe ser arrancada baixo ningún concepto xa que contén información relevante para a garantía.



ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ!

- Некоторые дети захлебнулись во время купания
- Дети могут очень быстро захлебнуться даже в небольшом количестве воды (2 см)
- Всегда следите за ребенком во время купания
- Никогда не оставляйте ребенка в ванной без присмотра даже на мгновение. Если вам нужно выйти из ванной, возьмите ребенка с собой
- Младенцы и маленькие дети рискуют захлебнуться во время купания.
- Никогда не используйте данное изделие на возвышенной поверхности, не предназначенной для данного изделия.
- Во избежание ожогов горячей водой размещайте изделие таким образом, чтобы ребенок не смог дотянуться до источника воды или крана.
- Всегда проверяйте температуру воды перед купанием ребенка.
- Всегда проверяйте устойчивость изделия перед его использованием.
- Не используйте изделие, если какой-либо компонент сломан или отсутствует.
- Не используйте запасные части или аксессуары, не одобренные производителем / JANÉ.
- MAX. Символ указывает на максимальный уровень, который вам следует использовать.
- Эту ванночку с гамаком можно использовать до того времени, когда ребенок будет садиться самостоятельно.
- Эту ванночку можно использовать на подставке до того времени, когда ребенок будет пытаться встать самостоятельно.
- Всегда проверяйте крепления и устойчивость ванночки на подставке.
- Никогда не оставляйте ребенка присматривать за купанием малыша, это ответственность взрослого.
- Анатомическая форма внутренней части ванночки облегчает купание взрослому, но не удерживает малыша, не гарантирует устойчивость и не предотвращает возможные несчастные случаи.
- Установка ванночки на металлической конструкции должна выполняться только взрослым, несущим ответственность за ребенка.
- Ни в коем случае не заменяйте поставленные подставку или ванночку на другие модели.



СТОЛИК ДЛЯ ПЕЛЕНАНИЯ FLIP

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ. ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не оставляйте ребенка без присмотра

- Используйте столик для пеленания только с установленной ванночкой.
- Монтажные соединения всегда должны быть правильно закреплены и проверяться регулярно.
- Помните об опасности открытого огня и других источников тепла, таких как горячие радиаторы, газовые плиты и т.д. . . . в непосредственной близости от пеленального столика.
- Заблокируйте колесные тормоза, когда используете пеленальный столик или ванночку.
- Столик для пеленания типа 1 можно использовать до 12 месяцев или 11 кг.
- Любое дополнительное приспособление или запчасти необходимо приобретать только у производителя или дистрибьютора.
- Не используйте ванночку, ванночку с подставкой и пеленальный столик, если какая-либо часть изделия сломана, повреждена или потеряна.
- Храните упаковочные пакеты в недоступном для детей месте, чтобы избежать опасности асфиксии.

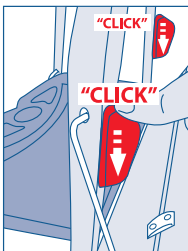
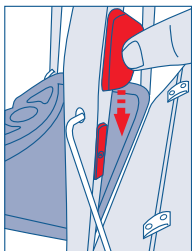
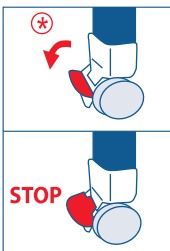
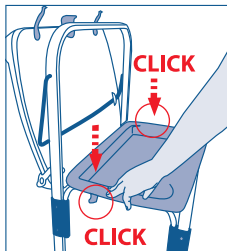
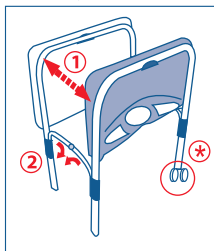
A - ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Раздвигайте передние и задние ножки, пока боковые поперечины не установятся параллельно.

Опускайте поддон до горизонтального положения и нажимайте с каждой стороны, пока не услышите щелчок фиксатора.

Вставьте 2 пластиковые прокладки в 2 опоры для задних ног, пока не услышите "CLICK".

Зафиксируйте пеленальный столик в вертикальном положении, соединив 2 резиновые полоски по бокам с деталью на задних ножках.



⊗ Когда вы пользуетесь столиком для пеленания, два колеса должны быть заблокированы

В- УСТАНОВКА ВАННОЧКИ

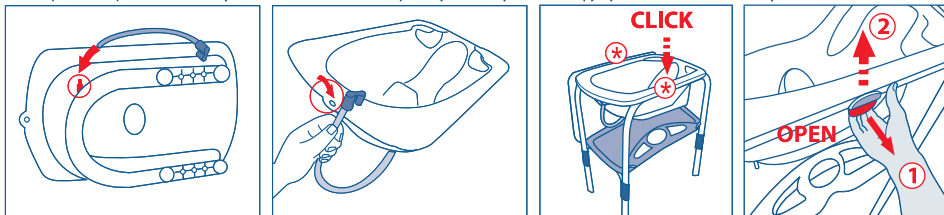
Вставьте свободный конец сливного шланга в сливное отверстие под ванночкой.

Поместите конец сливного шланга в отверстие сбоку ванночки.

Установите ванночку на подставку так, чтобы она опиралась на центраторы. (*).

Нажимайте на переднюю часть ванночки, пока не услышите щелчок фиксатора.

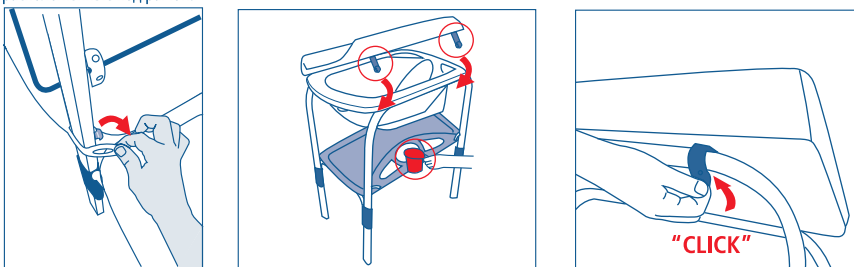
Чтобы разблокировать ванночку, потяните нижнюю центральную кнопку "OPEN" наружу и поднимите ванночку.



С- ФИКСАЦИЯ ПЕЛЕНАЛЬНОГО СТОЛИКА НА ВАННОЧКЕ

Снимите 2 боковые резиновые полоски с задних ножек.

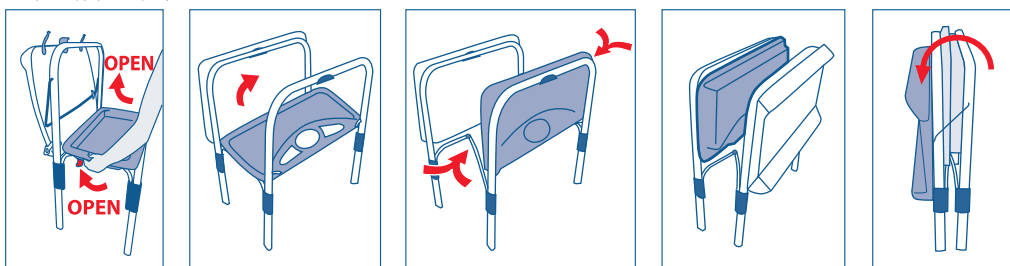
Установите пеленальный столик на ванночку и зафиксируйте его, вставив 2 резиновые полоски в 2 нижние пластиковые опоры, расположенные под рамой.



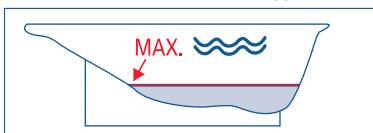
Д - СЛОЖИТЬ ПОДСТАВКУ

Снимите ванночку и разблокируйте поддон, одновременно нажав на 2 защелки, расположенные с двух сторон под поддоном.

Поднимите поддон и сложите подставку, сложив боковые поперечины, чтобы соединить передние ножки с задними. Переместить пеленальную доску на другую сторону.



МАКСИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ ВОДЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УТОПЛЕНИЕ может произойти очень быстро и на небольшой глубине (± 2 см), данное изделие не предоставляет никакой дополнительной безопасности относительно опасности, которую представляет вода и были случаи УТОПЛЕНИЯ в ваннах.

УХОД

Следите за тем, чтобы металлические части были всегда сухими и чистыми, для предупреждения появления ржавчины. Пластмассовые части должны промываться мыльной водой и влажной тряпочкой.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

- Это изделие имеет гарантию на отсутствие производственных дефектов, что предусмотрено в действующих Директивах и / или правовых нормах о гарантиях на потребительские товары, применимых в Европейском союзе и действующих в стране сбыта.
- Важно предоставить счет-фактуру или товарный чек, чтобы оформить гарантию через продавца товара или, в противном случае, через производителя.
- Гарантия не распространяется на anomalies или поломки, вызванные неправильным использованием, несоблюдением правил техники безопасности и инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, а также в случае износа из-за нормального периодического использования изделия.
- Наклейку с серийным номером вашей модели нельзя отрывать ни при каких обстоятельствах, так как на ней содержится важная информация для гарантии.



DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ - NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ

- Některé děti se při koupání utopily
- Děti se mohou velmi rychle utopit v množství vody o velikosti pouhých 2 cm
- Během koupání budete s dítětem vždy v kontaktu
- Nikdy nenechávejte dítě ve vaně bez dozoru, a to ani na okamžik. Pokud musíte opustit místnost, vezměte dítě s sebou

- Kojencům a malým dětem hrozí při koupání riziko utonutí.
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšeném povrchu, který pro něj není určen.
- Abyste zabránili opaření horkou vodou, umístěte výrobek tak, aby dítě nedosáhlo na zdroj vody nebo kohoutek.
- Před koupáním dítěte vždy zkontrolujte teplotu vody.
- Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu výrobku.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí.
- Nepoužívejte náhradní díly nebo příslušenství, které nejsou schváleny výrobcem.
- Symbol MAX. označuje maximální úroveň, která se má použít.
- Tuto vaničku s podložkou lze používat, dokud dítě není schopno samo sedět.
- Tuto vaničku lze používat na stojanu, dokud se dítě nepokusí postavit samo.
- Vždy zkontrolujte upevnění a stabilitu vaničky na stojanu.

- Nikdy nenechávejte dítě dohlížet na koupel, kterou by měla provádět dospělá osoba.
- Anatomický tvar vnitřku vany usnadňuje koupání dospělým, ale nepodpírá dítě, nezaručuje jeho stabilitu a nezabraňuje případným nehodám.
- Montáž vany na kovovou konstrukci smí provádět pouze odpovědná dospělá osoba.
- Nikdy nezaměňujte dodávanou podpěru nebo vaničku s jinými modely.

PŘEBALOVACÍ PULT FLIP



DŮLEŽITÉ. USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. ČTĚTE POZORNĚ.

VAROVÁNÍ - Nenechávejte dítě bez dozoru.

- Přebalovací pult používejte pouze s nasazenou vaničkou.
- Montážní spoje musí být vždy řádně dotaženy a pravidelně kontrolovány.
- Dávejte pozor na riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla, jako jsou žhavé radiátory, plynové sporáky apod. v blízkosti přebalovacího pultu.
- Při používání přebalovacího pultu nebo vaničky zablokujte brzdy kol.
- Přebalovací pult typu 1 lze používat do 12 měsíců nebo do 11 kg.
- Případné další příslušenství nebo náhradní díly lze zakoupit pouze u výrobce nebo distributora.
- Nepoužívejte vaničku se stojanem a přebalovací pult, pokud je některá část výrobku rozbitá, poškozená nebo chybí.
- Obalové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, aby neohrožilo nebezpečí udušení.

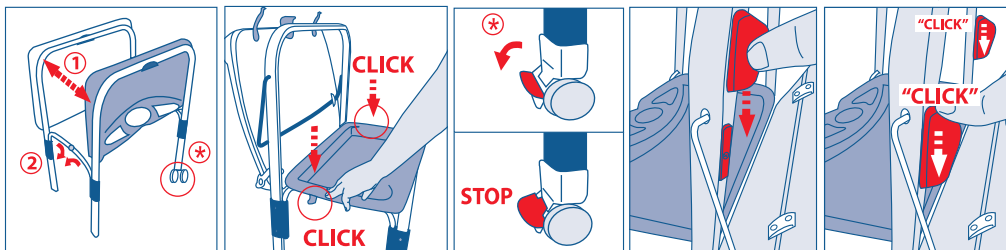
A - NÁVOD K POUŽITÍ

Oddělte přední nohy od zadních, dokud nebudou boční lišty rovnoběžné.

Spusťte zásobník do vodorovné polohy a zatlačte na každou stranu, dokud neuslyšíte zajišťovací "CLICK".

Vložte 2 plastové rozpěrky do 2 zadních opěrek nohou, dokud neuslyšíte "CLICK".

Zajištění přebalovacího pultu ve vzpřímené poloze připevněním 2 gumových pásek na bocích k čepům na zadních nohách.



(*) Když se výměník nepoužívá, kolečka musí zůstat zablokována

B - MONTÁŽ VANIČKY

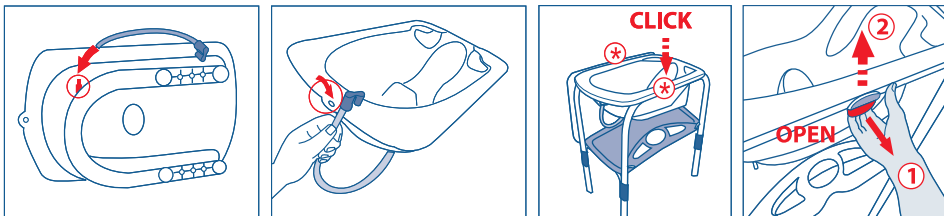
Zasuňte volný konec vypouštěcí hadice do odtokového otvoru pod vaničkou.

Umístěte konec odtoku do podpěrného otvoru na boku vaničky.

Položte vaničku na podvozek tak, že ji opřete o středové čepy (*).

Tlačte na přední část vaničky, dokud neuslyšíte zajišťovací "CLICK".

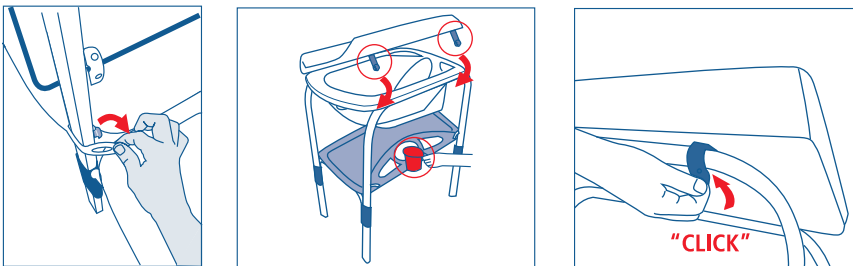
Chcete-li vaničku odjistit, vytáhněte spodní středové tlačítko "OPEN" směrem ven a vaničku zvedněte.



C - UZAMČENÍ PŘEBALOVACÍHO PULTU NA VANIČCE

Uvolněte 2 boční gumové pásky na zadních nohách.

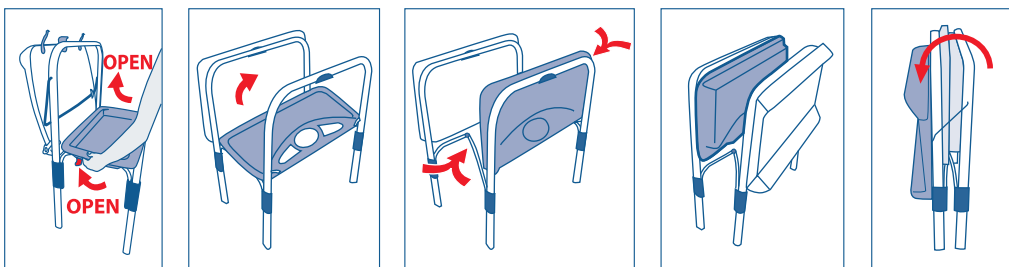
Umístěte přebalovací pult na vanu a zajistěte jej zasunutím 2 gumových pásek do 2 spodních plastových podpěr pod podvozkem.



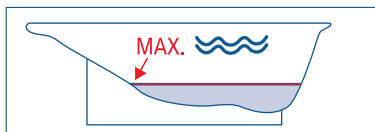
D - UZAVŘENÍ PODVOZKU

Vyjměte vaničku a odblokuješ táč současným stisknutím 2 spouští umístěných na 2 stranách pod tácem.

Zvedněte táč a sklopte podvozek tak, že sklopte boční lišty, dokud se přední a zadní nohy nespojí. Prostrčte přebalovací pult na druhou stranu.



NEJVYŠŠÍ HLADINA VODY



UPOZORNĚNÍ

K UTONUTÍ dítěte může dojít velmi rychle i při nízké hladině vody (± 2 cm), tento výrobek neposkytuje žádné další zabezpečení před rizikem nebezpečí, které představuje voda. Existují případy, kdy došlo k UTONUTÍ ve vaně.

ÚDRŽBA

Udržujte kovové díly čisté a řádně suché, abyste zabránili korozi.

Při čištění umělohmotných dílů používejte pouze jemný čisticí prostředek a vlažnou vodu.

INFORMACE O ZÁRUCE

- Na tento výrobek se vztahuje záruka na výrobní vady v souladu s ustanovením Směrnic a/nebo platných zákonných norem v oblasti záruk na spotřební zboží aplikovaných Evropskou unií a zemí, kde se výrobek prodává.
- Pro uplatnění záruky u prodejce případně výrobce je třeba předložit fakturu nebo pokladniční účtenku.
- Záruka se nevztahuje na anomálie nebo poruchy způsobené nevhodným používáním, nedodržení bezpečnostních norem a uživatelských či údržbových instrukcí, nebo na běžné opotřebení výrobku.
- V žádném případě nesmí být odstraněn štítek s uvedeným sériovým číslem modelu, neboť jsou na něm uvedeny důležité informace potřebné pro uplatnění záruky.



FONTOS! KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL!

FIGYELMEZTETÉS – FULLADÁSVESZÉLY!

- Előfordult már, hogy egy gyermek megfulladt fürdés közben
- A gyerekek nagyon gyorsan megfulladhatnak akár 2 cm-es vízben is
- Fürdés közben mindig fogja a gyermeket!
- Soha ne hagyja egyedül, felügyelet nélkül a gyermeket a fürdőszobában, még egy pillanatra se! Ha el kell hagynia a helyiséget, vigye magával a gyermeket!

- A csecsemők és a kisgyermekes esetében fürdés közben fennáll a fulladás veszélye.
- Soha ne használja ezt a terméket olyan magas felületen, amelyet nem ehhez a termékhez terveztek.
- A forró vízzel való égési sérülések elkerülése érdekében a terméket úgy helyezze el, hogy a gyermek ne érhesse el a vízfórást vagy a csapot!
- A gyermek fürdetése előtt mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét!
- Használat előtt mindig ellenőrizze a termék stabilitását!
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze eltört vagy hiányzik!
- Ne használjon olyan alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá!
- A szimbólum MAX. a maximális vízszintet jelzi.
- Ez a kád addig használható, amíg gyermeke segítség nélkül fel nem tud ülni.
- Ez a fürdőkád addig használható az állvánnyal együtt, amíg a gyermek nem próbál egyedül felkelti.
- Mindig ellenőrizze a fürdőkád rögzítését és stabilitását az állványon!

- Soha ne bizza gyermeke a fürdőszoba felügyeletét, amelyet egy felnőttnek kell végeznie.
- A fürdőkád belsejének anatómiai kialakítása megkönnyíti a fürdetést a felnőtt számára, de nem tartja meg a babát, nem garantálja stabilitását és nem előzi meg az esetleges baleseteket.
- A kád fémszerkezetre szerelését csak felelős felnőtt végezheti.
- Soha ne cserélje a vázat vagy a kádat más modellekre.

FLIP PELENKÁZÓ



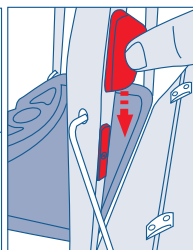
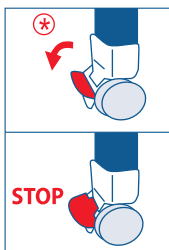
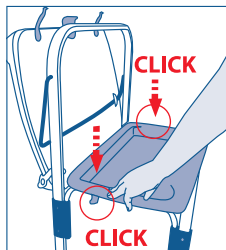
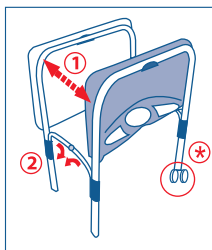
FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL. OLVASSA EL FIGYELMESEN!

FIGYELMEZTETÉS - Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!

- A pelenkázót csak felszerelt káddal használja!
- A rögzítési pontokat mindig megfelelően meg kell húzni és rendszeresen ellenőrizni kell!
- Ügyeljen arra, hogy a nyílt láng és más hőforrások veszélyforrást jelentenek, mint például az működő radiátorok, kályhák, gáz stb. a pelenkázó közelében.
- Rögzítse a kerékfékeket, amikor a pelenkázó vagy a fürdőkád használatban van.
- 1-es típusú pelenkázó, 12 hónapos korig vagy 11 kg testsúlyig használható.
- Minden további tartozékot vagy alkatrészt csak a gyártótól vagy a forgalmazótól szabad megvásárolni.
- Ne használja a kádat és a pelenkázót, ha a termék bármely része eltört, sérült vagy elveszett!
- A fulladásveszély elkerülése érdekében a csomagolótasakokat tartsa távol a gyermektől!

A - HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Válassza el az első lábakat a hátsó lábaktól, amíg a keresztartó párhuzamos helyzetbe nem kerülnek. Engedje le a tálcát vízszintes helyzetbe és kattanásig nyomja le mindkét oldalát. Helyezze be a 2 műanyag távtartót a 2 hátsó lábtámaszba, amíg meg nem hallja a "KATTINTÁS" hangot. Rögzítse a pelenkázót függőleges helyzetben az oldalsó 2 gumiszalag és a hátsó lábakon található forgócsapok összekapcsolásával.



⊗ Használat közben blokkolja a pelenkázó mindkét kerekét!

B- A KÁD FELSZERELÉSE

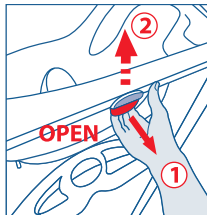
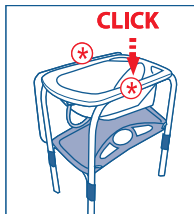
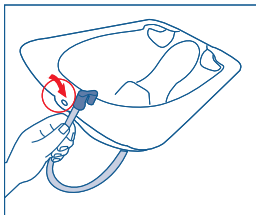
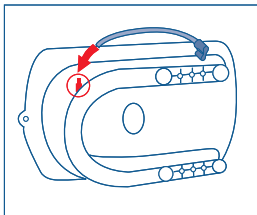
Helyezze a lefolyócsó szabad végét a kád alatt található kimeneti nyílásba.

Helyezze a lefolyócsó csatlakozóját a kád oldalán lévő tartónyílásba.

Helyezze a kádat az keretre a (*)-gal jelölt középső pontokra támasztva.

Kattanásig nyomja le a kád elejét, így a kád rögzül.

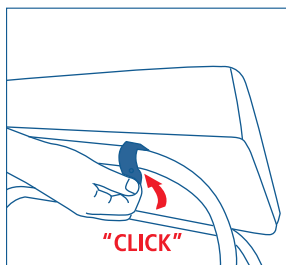
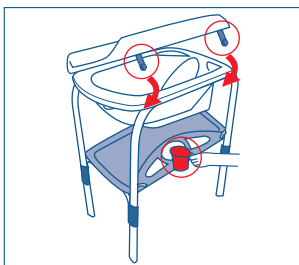
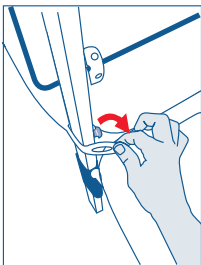
A kád kioldásához húzza kifelé az alsó középső gombot "OPEN" és emelje ki a kádat.



C - A PELENKÁZÓ RÖGZÍTÉSE A KÁDON

Oldja ki a hátsó lábakon található 2 oldalsó gumiszalagot.

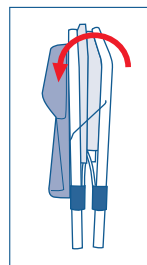
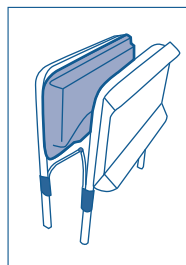
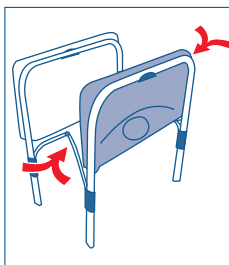
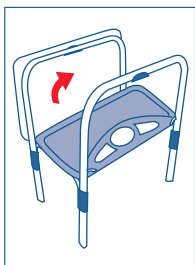
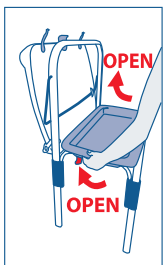
Helyezze a pelenkázót a kádra és rögzítse a keret alatt található 2 gumiszalag alsó műanyag tartóba illesztésével.



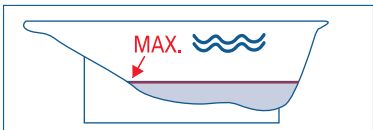
D – A KERET ÖSSZESZUKÁSA

Távolítsa el a kádat és oldja ki a tálcát a tálca alatt kétoldalt található 2 kioldógomb egyidejű megnyomásával.

Emelje fel a tálcát és hajtsa össze az keretet az oldalsó keresztartók behajlításával, amíg az első lábak a hátsó lábakhoz simulnak. Hajtsa át a pelenkázót a másik oldalra.



MAXIMÁLIS VÍZSZINT



FIGYELMEZTETÉS

A MEGFULLADÁS

nagy gyorsasággal zajlik le és akár nagyon alacsony vízmagasságnál (± 2 cm) is megtörténhet. Ez a termék nem nyújt kiegészítő biztonságot a vízzel kapcsolatban fellépő veszélyek ellen. Fürdőkádban is előfordultak már MEGFULLADÁSSAL járó esetek.

KARBANTARTÁS

A rozsdásodás elkerülése érdekében a fém részeket tartsa tisztán és szárazon!

A műanyag részek tisztán tartásához használjon semleges mosószert és langyos vizet!

TÁJÉKOZTATÁS A GARANCIÁRÓL

- Ez a termék garanciával rendelkezik gyártási hibák esetére, az Európai Unió valamint a forgalmazó ország fogyasztási cikkek garanciáira vonatkozó hatályos irányelveiben és/vagy jogi szabályozásaiban előírtak szerint.

- A garancia a termék eladóján keresztül, ennek hiányában pedig a gyártón keresztül történő érvényesítéséhez feltétlenül be kell mutatnia a számlát vagy a vásárlási bizonylatot az üzletben, ahol a terméket vásárolta.

- A garancia nem érvényes a termék nem megfelelő használatából vagy a használati utasításban leírt biztonsági és karbantartási előírások be nem tartásából eredő hibák és károk, illetve a termék rendes használatából eredő normál elhasználódása esetén.

- A modell sorozatszámát tartalmazó címkét semmilyen körülmények között nem szabad letépní, mivel a garancia szempontjából fontos információkat tartalmaz.



BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR EVENTUELE RAADPLEGING IN DE TOEKOMST.

WAARSCHUWING - VERDRINKINGSGEVAAR

- Er zijn kinderen verdrongen tijdens het baden
- Kinderen kunnen snel verdrinken, zelfs bij weinig water met een laag van 2 cm
- Blijf altijd in contact met het kind terwijl het in bad is
- Laat het kind nooit alleen achter, zelfs niet voor even. Als u de badkamer moet verlaten, neem dan uw kind mee
- Baby's en peuters lopen het risico om tijdens het baden te verdrinken.
- Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak dat niet voor dit product is ontworpen.
- Om verbranding door heet water te voorkomen, dient u het product zo te plaatsen dat het kind niet bij de waterbron of de kraan kan komen.
- Controleer altijd de temperatuur van het water voordat u uw kind in bad doet.
- Controleer altijd de stabiliteit van het product voordat u het gaat gebruiken.
- Gebruik het product niet als een onderdeel kapot is of ontbreekt.
- Gebruik geen reserveonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Het symbool MAX. geeft het maximum te gebruiken niveau aan.
- Dit babybadje met luiertafel kan worden gebruikt totdat uw kind in staat is om zelfstandig te zitten.
- Dit bad kan gebruikt worden op de standaard totdat het kind zelf probeert te gaan zitten/staan.
- Controleer altijd de bevestiging en stabiliteit van het bad op de standaard.
- Geef nooit een kind de verantwoordelijkheid voor het toezicht op het bad, dit moet door een volwassene worden gedaan.
- Door de anatomische vorm van de binnenkant van het babybadje kan de volwassene de baby gemakkelijker wassen, maar hiermee wordt de baby niet vastgehouden en wordt evenmin de stabiliteit gegarandeerd. Eventuele ongelukken worden dan ook niet voorkomen.
- De montage van het babybadje op de metalen structuur mag alleen worden uitgevoerd door een verantwoordelijke volwassene.
- Vervissel de standaard of het bad nooit met andere modellen.

FLIP LUIERTAFEL



BELANGRIJK! BEWAAR VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST. LEES AANDACHTIG.

WAARSCHUWING - Laat uw kind niet zonder toezicht achter

- Gebruik de luiertafel alleen met aangebracht babybadje.
- De bevestigingen moeten altijd goed worden aangedraaid en regelmatig worden gecontroleerd.
- Wees u bewust van het risico van open vuur en andere warmtebronnen, zoals gloeiende radiatoren, gasfornuizen, enz. in de buurt van de luiertafel.
- Vergrendel de remmen van de wieltjes wanneer de luiertafel of het bad in gebruik is.
- Luiertafel type 1 geschikt tot 12 maanden of 11 kg.
- Extra accessoires mogen alleen bij de fabrikant of de distributeur worden gekocht.
- Gebruik het babybadje, badje met standaard en luiertafel niet wanneer een onderdeel van het product kapot of beschadigd is of ontbreekt.
- Houd de zakken van de verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

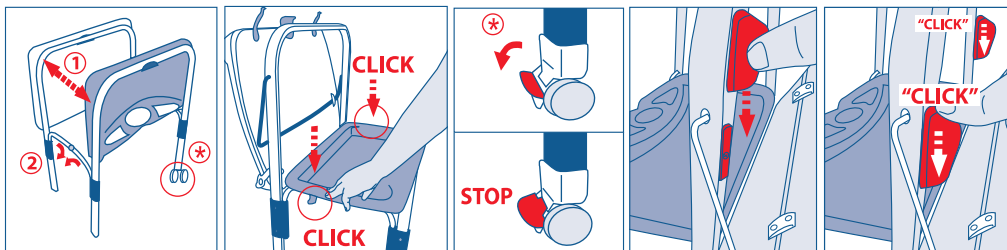
A - GEBRUIKSAANWIJZING

Scheid de voorpoten van de achterpoten tot de dwarsbalkjes aan de zijkanten parallel komen te zitten.

Breng het blad omlaag in horizontale positie en druk aan weerszijden omlaag totdat u de 'KLIK' van de vergrendeling hoort.

Plaats de 2 kunststof afstandhouders in de 2 achterste beensteunen totdat u de "KLIK" hoort.

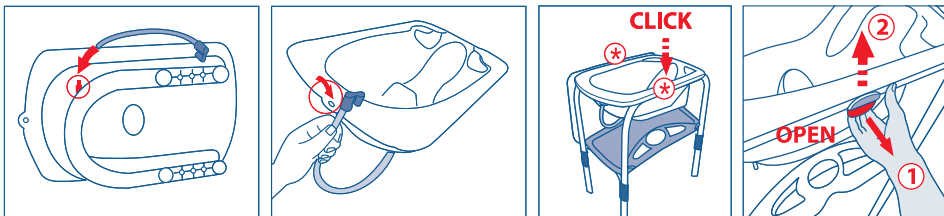
Vergrendel de luiertafel in de verticale positie door de 2 rubberen strips aan de zijkanten vast te maken aan de draaipunten op de achterpoten.



(*) De twee wielen moeten zijn vergrendeld als de aankleedtafel in gebruik is

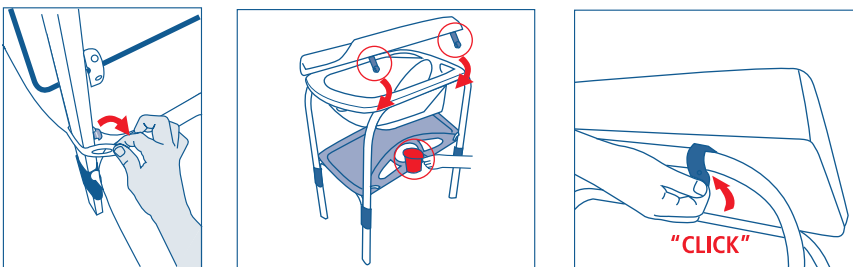
B - MONTAGE VAN HET BADJE

Doe het vrije uiteinde van de afvoerslang in de afvoeropening onder het badje.
Plaats het uiteinde van de afvoerslang in het gat van de standaard aan de zijkant van het badje.
Plaats het bad op het frame en laat het rusten op de centreerpennen (*).
Druk de voorkant van het bad omlaag totdat u de 'KLIK' van de vergrendeling hoort.
Trek, om het bad te ontgrendelen, de onderste centrale knop "OPEN" naar buiten en til het bad op.



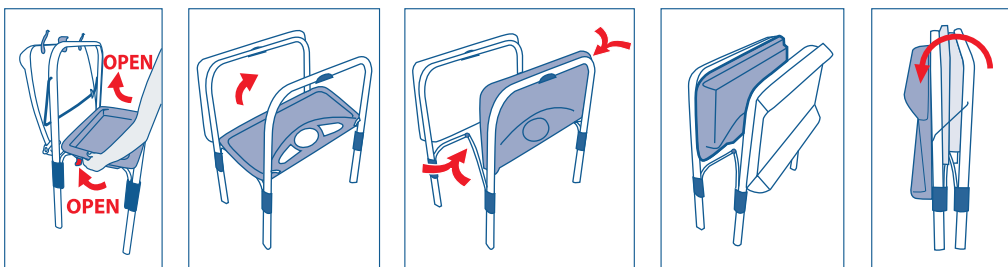
C - VERGREDELING VAN DE LUIERTAFEL OP HET BAD

Maak de twee rubberen strips aan de zijkant van de achterpoten los.
Zet de luiertafel op het bad en vergrendel hem door de twee rubberen strips in de twee onderste plastic steunen onder het frame aan te brengen.

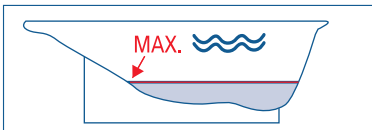


D - SLUITEN VAN HET FRAME

Verwijder het bad en maak het blad los door de twee knopjes aan weerszijden van het blad tegelijkertijd in te drukken.
Til het blad op en klap het frame in door de dwarsbalkjes aan de zijkant in te klappen totdat de voor- en achterpoten samengevoegd zijn. Breng de luiertafel naar de andere kant.



MAXIMUM WATERPEIL



WAARSCHUWING

VERDRINKING kan zeer snel geschieden en in heel ondiep water (± 2 cm). Dit artikel verschaft geen enkele extra veiligheid met betrekking tot de gevaren van water en er zijn kinderen **VERDRONKEN** in badkuipen.

ONDERHOUD

Houd de metalen onderdelen schoon en droog om roesten te voorkomen.
Om de plastic onderdelen te reinigen, alleen lauw water met zachte zeep gebruiken.

INFORMATIE OVER DE GARANTIE

- Dit artikel heeft een garantie tegen fabrieksfouten zoals bepaald in de richtlijnen en/of wettelijke voorschriften inzake garantie op consumptiegoederen die van kracht zijn voor de Europese Unie en die van het land waar het artikel wordt verkocht.
- Het is van essentieel belang de factuur of het aankoopbewijs voor te leggen om aanspraak te kunnen maken op de garantie via de verkoper van het artikel of, bij ontstentenis daarvan, via de fabrikant.
- De garantie sluit afwijkingen of gebreken uit die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik, niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften en de verstrekte gebruiksaanwijzing en onderhoudsinstructies, of die het gevolg zijn van slijtage door normaal gebruik en regelmatige hantering van het artikel.
- Het etiket dat het serienummer van uw model bevat mag onder geen beding worden losgetrokken. Het bevat de voor de garantie relevante informatie.



VAŽNO! POZORNO PROČITAJTE I SAČUVAJTE UPUTE AKO VAM PONOVRNO BUDU POTREBNE.

UPOZORENJE - OPASNOST OD UTAPANJA

- Postoje slučajevi utapanja djece tijekom kupanja
- Djeca se mogu jako brzo utopiti, čak i u malo vode razine od 2 cm
- Uvijek budite uz dijete za vrijeme kupanja
- Nikada ne ostavljajte dijete samo i bez nadzora u kadici ni na trenutak. Ako morate izići iz kupaonice, ponesite dijete
- Bebe i mala djeca mogu se utopiti tijekom kupanja.
- Nikada nemojte upotrebljavati kadiku na povišenoj podlozi koja nije dizajnirana za ovaj proizvod.
- Kako biste spriječili opekline vrućom vodom, postavite kadiku tako da dijete ne može dohvatiti slavinu ili otvor iz kojega istječe voda.
- Uvijek provjerite temperaturu vode za kupanje prije kupanja djeteta.
- Uvijek provjerite stabilnost kadice prije upotrebe.
- Nemojte upotrebljavati kadiku ako neki dio kadice nedostaje ili je oštećen.
- Ne upotrebljavajte zamjenske dijelove ili dodatke koje nije odobrio proizvođač.
- MAX. Oznaka prikazuje najvišu razinu vode koju treba koristiti u kadici.
- Ova kadica s ležaljkom može se upotrebljavati sve do trenutka kad dijete može samostalno sjediti.
- Kadica se može upotrebljavati na postolju sve do trenutka kad dijete pokušava samo ustati.
- Uvijek provjerite ispravno postavljanje i stabilnost kadice na postolju.
- Nikada nemojte dopustiti drugom djetetu da nadzire kupanje jer je to odgovornost odrasle osobe.
- Anatomske oblike unutarnjeg dijela kadice korisniku olakšava kupanje bebe, ali ju ne podržava, ne jamči njezinu stabilnost niti sprječava mogućnost nezgode.
- Kadiku treba postaviti na metalnu konstrukciju isključivo odgovorna odrasla osoba.
- Nikada nemojte zamijeniti dostavljeno postolje ili kadiku nekim drugim modelom proizvoda.

PODLOGA ZA PREVIJANJE FLIP



VAŽNO: SAČUVAJTE AKO VAM BUDE PONOVRNO POTREBNO. POZORNO PROČITAJTE.

UPOZORENJE — Ne ostavljajte dijete bez nadzora.

- Upotrebljavajte podlogu za previjanje isključivo na postavljenoj kadici.
- Spojeve na kadici uvijek treba dobro zategnuti i redovito pregledavati.
- Imajte na umu opasnost od otvorenog plamena i drugih izvora topline, kao što su vrući radijatori, plinske peći i sl. ako se nalaze u blizini podloge za previjanje.
- Blokiranje kočnice na kotačima kad podloga za previjanje ili kadica nisu u upotrebi.
- Podloga za previjanje s oznakom 1 vrijedi do 12 mjeseci ili 11 kg težine.
- Svaki dodatni ili zamjenski dio isključivo treba nabaviti kod proizvođača ili distributera.
- Nemojte upotrebljavati kadiku, postolje s kadicom ili podlogu za previjanje ako je neki dio slomljen, oštećen ili nedostaje.
- Držite vrećice od ambalaže izvan dohvata djece radi sprječavanja opasnosti od gušenja.

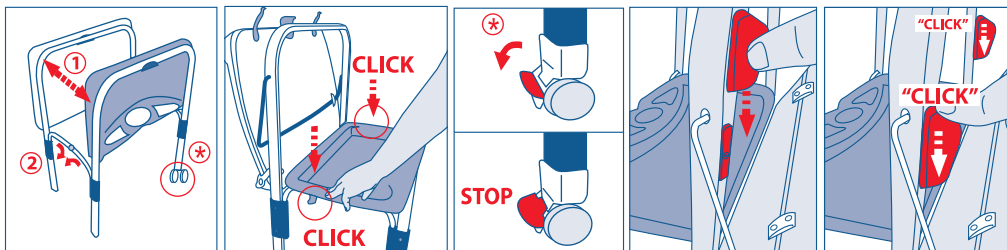
A - UPUTE ZA UPORABU

Razdvojite prednje i stražnje nožice tako da su prečke sa strane položene paralelno.

Spustite pladanj do vodoravnog položaja i pritisnite prema dolje s obje strane sve dok ne čujete „KLICK“ za označavanje blokiranja.

Umetnite 2 plastična odstoynika u 2 stražnja nosača nogu dok ne čujete "CLICK".

Blokirajte podlogu za previjanje u uspravnom položaju tako da spojite 2 gumene trake sa svake strane na stražnjim nožicama.



(*) Oba kotačica moraju biti blokirani dok je podloga za previjanje u uporabi

B - POSTAVLJANJE KADICE

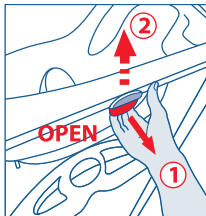
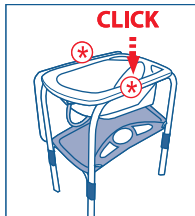
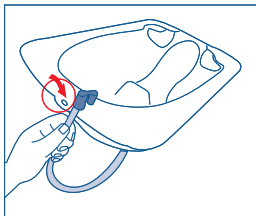
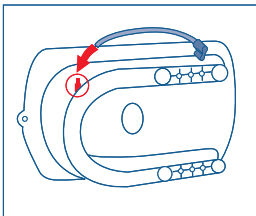
Umetnite slobodan kraj odvodne cijevi u izlazni otvor smješten ispod kadice.

Postavite kraj odvodne cijevi u otvor na postolju na jednoj strani kadice.

Postavite kadiku na konstrukciju tako da je položite na elemente za pozicioniranje na sredini (*).

Pritisnite prednji dio kadice prema dolje sve dok ne čujete „KLIK“ za blokiranje.

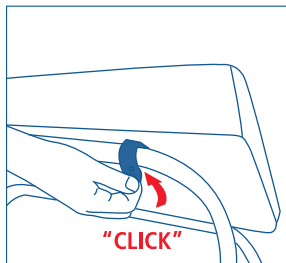
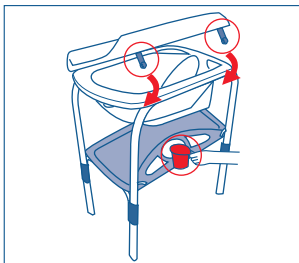
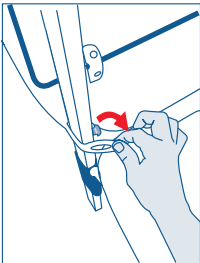
Za deblokiranje kadice potrebno je povući ručicu s donje strane u sredini prema „OPEN“ van i podići kadiku.



C - BLOKIRANJE PODLOGE ZA PREVIJANJE NA KADICI

Oslobodite 2 gumene trake sa strane na stražnjim nožicama.

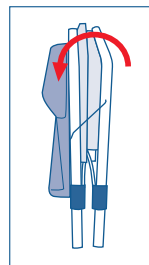
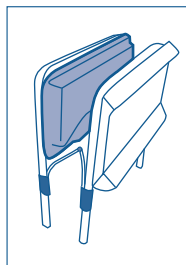
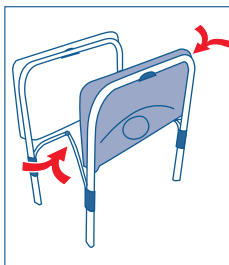
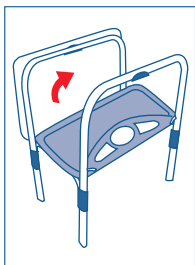
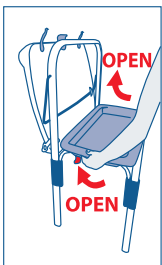
Postavite podlogu za previjanje na kadiku i blokirajte tako da postavite 2 gumene trake u 2 plastična držača koji se nalaze s donje strane postolja.



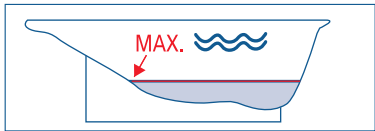
D - SKLAPANJE POSTOLJA

Skinite kadiku i deblokirajte pladanj istodobnim pritiskom 2 ručice smještene sa strana ispod pladnja.

Podignite pladanj i sklopite postolje preklapanjem bočnih prečki tako da se prednje nožice približe stražnjima. Postavite podlogu za previjanje na poledinu.



MAKSIMALNA RAZINA VODE



UPOZORENJE

Do UTAPANJA može doći jako brzo čak i u vrlo plitkoj vodi (± 2 cm). Ovaj proizvod ne pruža nikakvu dodatnu zaštitu od opasnosti do kojih može doći u vodi i zabilježeni su slučajevi UTAPANJA u kadama.

ODRŽAVANJE

Održavajte metalne dijelove tako da uvijek budu čisti i suhi kako bi se izbjeglo stvaranje hrđe. Za pranje plastičnih dijelova, upotrebljavajte samo blaga sredstva za čišćenje i mlaku vodu.

OBAVIJEST O JAMSTVU

- Ovaj proizvod ima jamstvo u slučaju tvorničkih nedostataka sukladno odredbama Direktiva i/ili važećih zakonom propisanih normi o jamstvu za robu široke potrošnje na snazi u Europskoj uniji i u zemlji u kojoj se roba stavlja na tržište.
- Neophodno je predočenje računa ili potvrde o kupnji koja omogućuje obradu jamstva kod prodavača proizvoda ili, ako to nije moguće, putem proizvođača.
- Jamstvo isključuje neispravnosti ili kvarove nastale neprikladnom upotrebom, nepridržavanjem propisanih sigurnosnih mjera i pruženih uputa za uporabu i održavanje, ili uslijed habanja koje nastaje uobičajenom uporabom ili tijekom rukovanja proizvodom.
- Oznaka na kojoj se nalazi broj serije modela ne smije se ni u kojem slučaju skinuti s obzirom na to da sadržava podatke potrebne za obradu jamstva.



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ

- Имало е случаи на деца, удавили се по време на къпането
- Децата може да се удавят много бързо в малко количество вода, дори в 2 см
- По време на къпането винаги поддържайте контакт с детето
- Никога, нито за миг, не оставайте детето без наблюдение по време на къпането. Ако се наложи да излезете от стаята, вземете детето със себе си
- Бебетата и малките деца може да се удавят по време на къпането.
- Никога не използвайте ваничката върху висока повърхност, която не е предназначена за това изделие.
- За предотвратяване на изгаряния с гореща вода, поставете ваничката така, че детето да не може да стигне до източника на вода или до крана на чешмата
- Преди да къпете детето, винаги проверявайте температурата на водата.
- Преди да използвате масичката, винаги проверявайте дали е стабилно поставена.
- Не използвайте ваничката, ако някоя нейна част е счупена или липсва.
- Не използвайте аксесоари или резервни части, които не са одобрени от производителя.
- МАХ. Символът показва максималното ниво, което трябва да се използва.
- Таз ваничка с повивалник може да се използва докато детето ви започне да сяда без чужда помощ.
- Таз ваничка може да се използва върху поставката, докато детето започне да се опитва да се изправи без чужда помощ.
- Винаги проверявайте дали ваничката е добре закрепена и стабилна върху поставката.
- Никога не оставайте едно дете да е отговорно за надзора при къпането — това трябва да се прави от възрастно лице.
- Анатомичната форма на вътрешността на ваничката улеснява къпането за възрастното лице, но тя не придържа бебето, не гарантира стабилността му и не предотвратява възможни злоупотреби.
- Монтирането на ваничката върху металната структура трябва да се извършва единствено от отговорно възрастно лице.
- Никога не подменяйте доставените поставка или ваничка с други модели.

МАСИЧКА ЗА ПОВИВАНЕ FLIP



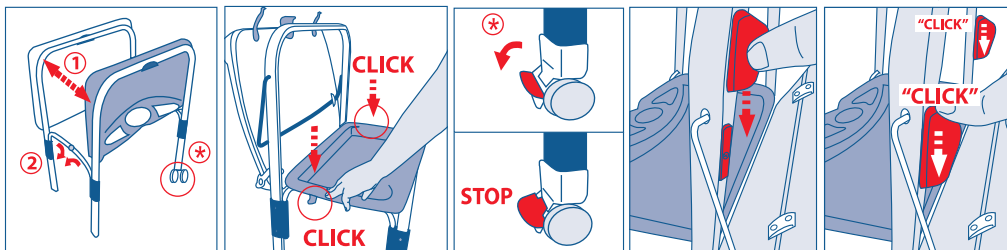
ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не оставайте детето без надзор.

- Използвайте масичката за повиване само ако е поставена върху монтираната ваничка.
- Свързващите монтажни елементи трябва да бъдат винаги правилно затегнати и редовно проверявани.
- Не забравяйте, че съществува опасност ако има открит пламък и други източници на топлина, като например радиатори с открит реотан, газови печки и др. в близост до повивалника.
- Блокирайте спирачките на колелата, когато използвате повивалника или ваничката.
- Масичка за повиване тип 1, предназначена за деца на възраст до 12 месеца или с тегло до 11 кг.
- Всички допълнителни аксесоари или резервни части трябва да се получат само от производителя или от дистрибутора.
- Не използвайте ваничката, ваничката с поставката и повивалника, ако някоя от частите на продукта е счупена, повредена или липсва.
- Съхранявайте опаковъчните пликове на място, недостъпно за детето, с цел предотвратяване на опасността от задушаване.

А - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Разделете предните от задните крака така, че страничните носещи подпори да застанат паралелно. Свалете таблата така, че да застане в хоризонтално положение и я натиснете от всяка една от страните, докато чуete блокираща "КЛИК". Поставете 2-те пластмасови разделители в 2-те задни опори за крака, докато чуete ШРАКВАНЕ. Блокирайте повивалника във вертикална позиция като съедините 2-те гумени странични ленти с шарнирите на задните крака.



(*) Двете колела трябва да са блокирани, когато се използва подложката за повиване

В - МОНТИРАНЕ НА ВАНИЧКАТА

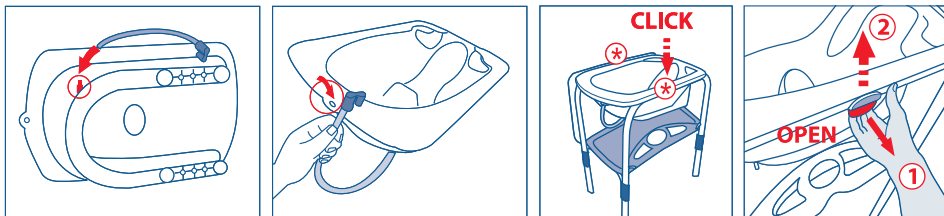
Вкарайте свободния край на отводнителната тръба в изходящия отвор, намиращ се под ваничката.

Поставете другия край на отводнителната тръба в отвора от страни на ваничката.

Поставете ваничката върху шасито като я закрепите за центраторите (*).

Натиснете надолу предната част на ваничката, докато чуete блокиращия "КЛИК".

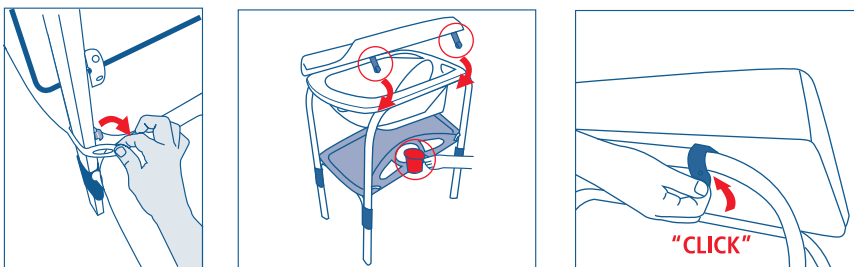
За да отблокирате ваничката, дръпнете навън бутона, намиращ се отдолу "OPEN" на централната част и повдигнете ваничката.



С - БЛОКИРАНЕ НА ПОВИВАЛНИКА ВЪРХУ ВАНИЧКАТА

Освободете двете странични гумени ленти от задните крака.

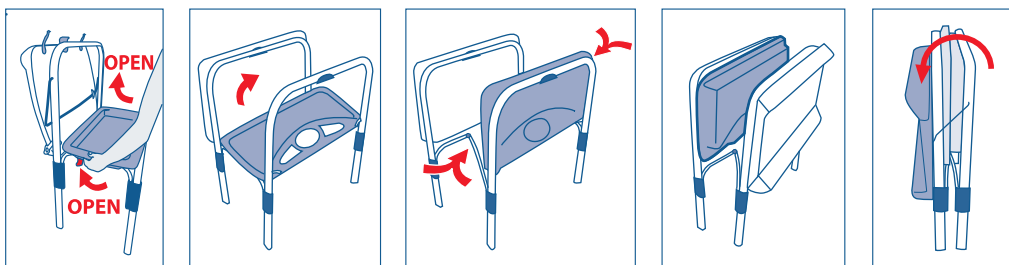
Поставете масичката за повиване върху ваничката и я блокирайте, като вкарате двете гумени ленти в двата долни пластмасови държателя, намиращи се под шасито.



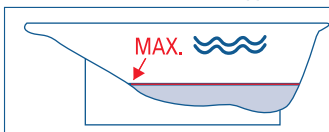
D - СГЪВАНЕ НА ШАСИТО

Отстранете ваничката и отблокирайте таблата като натиснете едновременно двата щифта, намиращи се от двете страни под таблата.

Повдигнете таблата и сгънете шасито като прегънете страничните носещи подпори, докато предните и задните крака се съберат. Прехвърлете повивалника от другата страна.



МАКСИМАЛНО НИВО НА ВОДАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УДАВЯНЕ може да настъпи за броеци мигове и в много плитка вода (± 2 cm). Този артикул не предлага каквато и да е допълнителна безопасност по отношение на рисковете, свързани с водата, като има случаи на **УДАВЯНЕ** във вани.

ПОДДРЪЖКА

Поддържайте чисти и сухи металните части, за да ги предпазите от ръждясване.

Почиствайте пластмасовите части само с мек миеш препарат и хладка вода.

ГАРАНЦИОННА ИНФОРМАЦИЯ

- Този артикул има гаранция срещу производствени дефекти, така както е предвидено в действащите директиви и/или нормативни разпоредби относно гаранциите за потребителски стоки, приложими за Европейския съюз и специфични за държавата, в която артикулите се продават.

- Трябва задължително да се представи фактура или касова бележка, за да е валидна гаранцията пред продавача на артикула или пред производителя.

- Гаранцията изключва аномалии или повреди, причинени от неправилна употреба, от неспазване на предписанията за безопасност и на инструкциите за правилна употреба и поддръжка, или от износване в резултат на нормалната периодична употреба на артикула.

- Етикетът, съдържащ серийния номер на вашия модел, в никакъв случай не трябва да се откъсва, тъй като съдържа важна информация за гаранцията.



DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A ODLOŽTE SI PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI.

UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA

- Niektoré deti sa počas kúpania utopili
- Deti sa môžu utopiť veľmi rýchlo aj vo vode s hĺbkou 2 cm
- Počas kúpania musíte byť neustále v kontakte s dieťaťom
- Ani na chvíľu nenechávajte dieťa vo vaničke bez dozoru. Ak musíte odísť z miestnosti, zoberte dieťa so sebou
- Bábätkám a malým deťom hrozí počas kúpania riziko utopenia.
- Výrobok nikdy nepoužívajte na vyvýšenom povrchu, ktorý naň nie je určený.
- Aby ste sa vyhli obareniu, umiestnite výrobok tak, aby dieťa nedotiahlo na zdroj vody ani kohútik
- Pred kúpaním dieťaťa vždy skontrolujte teplotu vody.
- Pred použitím vždy skontrolujte stabilitu výrobku.
- Ak niektorý z prvkov výrobku chýba alebo je pokazený, nepoužívajte ho.
- Nepoužívajte stojany ani doplnky, ktoré neschválil výrobca.
- Symbol MAX. označuje maximálnu výšku hladiny, ktorú môžete použiť.
- Vanička so stojanom sa môže používať, kým sa dieťa nebude vedieť postaviť bez pomoci.
- Vaničku na stojane možno používať, kým sa dieťa nezačne samo stavať na nohy.
- Vždy skontrolujte ukotvenie a stabilitu vaničky v stojane.
- Dohľadom nad kúpajúcim sa dieťaťom nikdy nepoverujte ďalšie dieťa, vždy zaň zodpovedá dospelá osoba.
- Anatomický vnútorný tvar vaničky uľahčuje kúpanie dospeléj osoby, no nepodopiera dieťa, neručí za jeho stabilitu a nebráni možným nehodám.
- Pripevňovať vaničku na kovovú kostru môže len zodpovedná dospelá osoba.
- Priložený stojan ani vaničku nevymieňajte za iné modely.

PREBALOVACÍ PULT FLIP



DÔLEŽITÉ. ODLOŽTE SI PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI. POZORNE SI PREČÍTAJTE.

UPOZORNENIE – Nenechávajte dieťa bez dozoru

- Prebalovací pult používajte len s namontovanou vaničkou.
- Montážne prvky musia byť vždy správne dotiahnuté. Pravidelne ich kontrolujte.
- Dávajte si pozor na riziká spojené s otvoreným ohňom a inými zdrojmi tepla, ako sú horúce radiátory, plynové pece atď... v blízkosti pultu.
- Ak pult alebo vaničku používate, zabrzďte brzdy na kolieskach.
- Prebalovací pult 1. typu vhodný do 12 mesiacov alebo 11 kg.
- Doplnkové príslušenstvo alebo diel na výmenu musí pochádzať od výrobcu alebo distribútora
- Ak niektorá časť vaničky, vaničky so stojanom alebo prebalovacieho pultu chýba, je poškodená alebo sa stratila, výrobok nepoužívajte.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu dieťaťa, hrozí nebezpečenstvo jeho zadusenía.

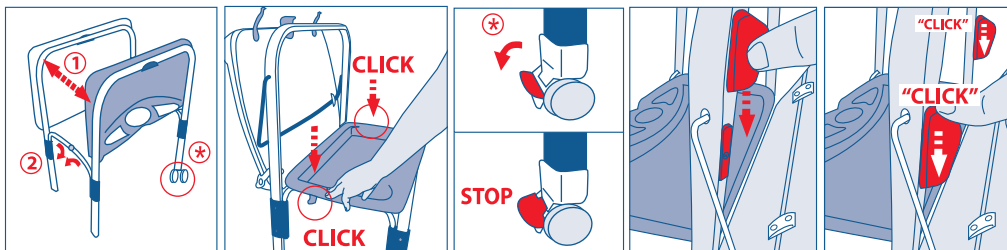
A – NÁVOD NA POUŽITIE

Roztiahnite predné a zadné nohy, kým nebudú bočné lišty v rovnobežnej polohe.

Políciu zasunúť do horizontálnej polohy a v každom rohu ju tlačte nadol, kým sa neozve cvaknutie, ktoré značí jej zablokovanie.

Vložte 2 plastové rozperry do 2 zadných opierok nôh, kým nezačujete "CLICK".

Zablokujte pult vo vertikálnej polohe pripojením 2 gumených pásov na bokoch ku kolíkom na zadných nohách.



⊗ Ak sa pult práve používa, obe kolieska musia byť zablokované

B – MONTÁŽ VANIČKY

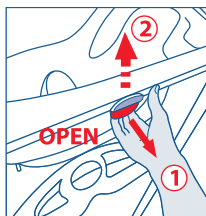
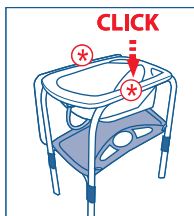
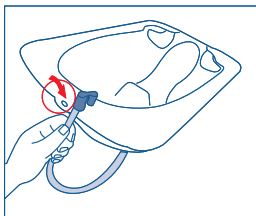
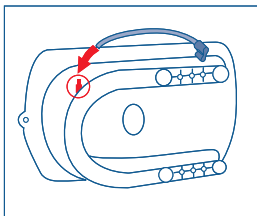
Volný koniec vypúšťacej hadičky zasunúte do výstupného otvoru pod vaničkou.

Vypúšťací koniec prípevnite k opornému otvoru na boku vaničky.

Položte vaničku na dva stredové body na kostre (*).

Zatlačte prednú časť vaničky nadol, kým sa nezozve cvaknutie, ktoré značí jej zablokovanie.

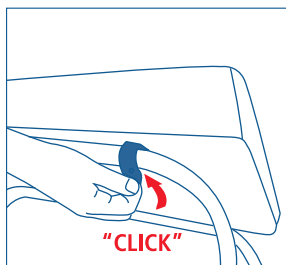
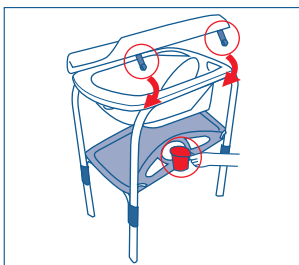
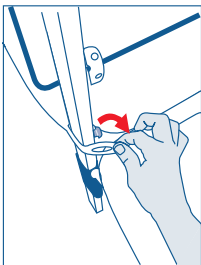
Vaničku uvoľníte potiahnutím na spodné stredové tlačidlo "OPEN" smerom von a jej nadvihnutím.



C – PRIPEVNENIE PREBALOVACIEHO PULTU K VANIČKE

Odpnite 2 gumené pásky na zadných nohách.

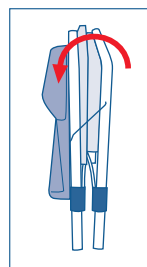
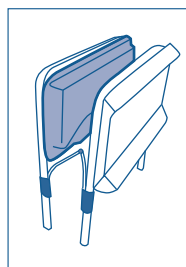
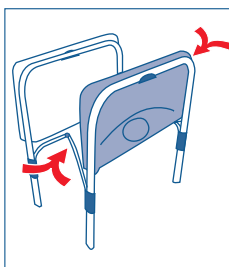
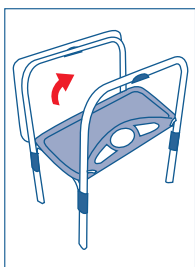
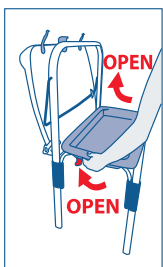
Položte pult na vaničku a zafixujte ju navlečením 2 gumičiek na 2 spodné plastové kolíky pod kostrou.



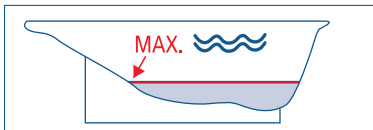
D – SKLADANIE KOSTRY

Vyberte vaničku a odblokujte policičku tak, že naraz zatlačíte na 2 kolíky na bokoch pod poličkou.

Zdvihnite policičku a zložte kostru zložením bočných líšt, kým sa nespoja predné a zadné nohy. Pult preložte na druhú stranu.



MAXIMÁLNA HLADINA VODY



UPOZORNENIE

Dieťa sa môže **UTOPÍŤ** veľmi rýchlo a aj v plytkej vode (± 2 cm), tento výrobok neposkytuje žiadne dodatočné bezpečnostné opatrenia pred rizikom, ktoré predstavuje voda; vo vaničkách už došlo k **UTOPENIAM**.

ÚDRŽBA

Kovové časti udržiavajte čisté a suché, čím zabránite hrdzaveniu.

Plastové časti čistíte jemným čistiacim prostriedkom a vlažnou vodou.

INFORMÁCIE O ZÁRUKU

- Na tovar sa vzťahuje záruka proti výrobným vadám podľa smerníc a/alebo nariadení o spotrebnom tovare platných v Európskej únii a v krajinách, kde sa predáva.
- Pri uplatňovaní záruky u predajcu tovaru alebo u výrobcu v prípade väd je nevyhnutné predložiť faktúru alebo doklad o kúpe.
- Záruka sa nevzťahuje na anomálie ani škody spôsobené nevhodným používaním, nedodržiavaním bezpečnostných noriem a priloženého návodu na použitie a údržbu alebo v dôsledku opotrebovania pri bežnom pravidelnom používaní a manipulácii s tovarom.
- V žiadnom prípade neodlepajte štítko s výrobným číslom modelu, obsahuje dôležité záručné informácie.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

- Υπάρχουν περιπτώσεις πνιγμού παιδιών κατά τη διάρκεια του μπάνιου
- Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα ακόμα και όταν η στάθμη νερού είναι μόνο 2 cm
- Να βρίσκεστε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου
- Μην αφήνετε ποτέ, ούτε για μια στιγμή, το παιδί μόνο του στο μπάνιο χωρίς επίβλεψη. Αν χρειαστεί να βγείτε από το δωμάτιο του μπάνιου, πάρτε το παιδί μαζί σας
- Τα μωρά και τα μικρά παιδιά διατρέχουν κίνδυνο πνιγμού όταν κάνουν μπάνιο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αυτό σε ανυψωμένη επιφάνεια μη σχεδιασμένη για το προϊόν αυτό.
- Για να αποφευχθεί η πρόκληση εγκαυμάτων από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τρόπο που το παιδί να μην μπορεί να φτάσει στην παροχή νερού ή στη βρύση.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού προτού κάνετε μπάνιο το παιδί.
- Ελέγχετε πάντα τη σταθερότητα του προϊόντος προτού το χρησιμοποιήσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν κάποιο από τα εξαρτήματά του είναι σπασμένο ή έχει χαθεί.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ανταλλακτικά ή εξαρτήματα μη εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Το σύμβολο MAX. ≡ δείχνει το μέγιστο επίπεδο που πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- Αυτό το μπανάκι με ριλάς μπορεί να χρησιμοποιηθεί ώπου το παιδί σας να μπορεί να κάθεται μόνο του χωρίς βοήθεια.
- Το μπανάκι αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί πάνω στη βάση μέχρι την ηλικία που το παιδί επιχειρεί να σηκωθεί μόνο του.
- Ελέγχετε πάντα τη στερέωση και τη σταθερότητα της μανιέρας στη βάση.
- Μην αφήνετε ποτέ παιδιά να αναλαμβάνουν την επίβλεψη του μπάνιου. Αυτό αποτελεί ευθύνη ενός ενηλίκου ατόμου.
- Το ανατομικό σχήμα στο εσωτερικό του μπάνιου διευκολύνει τον ενήλικα για να κάνει μπάνιο το μωρό, αλλά δεν συγκρατεί το μωρό, δεν εγγυάται τη σταθερότητά του, ούτε προλαμβάνει πιθανά ατυχήματα.
- Η τοποθέτηση του μπάνιου πάνω στη μεταλλική βάση πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από υπεύθυνο ενήλικο άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βάση ή μπανάκι που ανήκουν σε άλλα μοντέλα.

ΑΛΛΑΞΙΕΡΑ FLIP



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

- Χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα μόνο με το μπανάκι εγκατεστημένο.
- Τα σημεία σύνδεσης πρέπει να είναι πάντα σφιγμένα σωστά και να ελέγχονται τακτικά.
- Έχετε επίγνωση του κινδύνου που μπορεί να αποτελούν γυμνές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας, όπως πυρακτωμένα θερμαντικά σώματα, σόμπες αερίου, κλπ. κοντά στην αλλαξιέρα.
- Μπλοκάρετε τα φρένα στις ρόδες όταν χρησιμοποιείται η αλλαξιέρα ή η μπανιέρα.
- Αλλαξιέρα τύπου 1 κατάλληλη έως την ηλικία των 12 μηνών ή τα 11 kg βάρους.
- Οποιοδήποτε έξτρα αξεσουάρ ή ανταλλακτικό πρέπει να αγοράζεται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπάνιο, το μπάνιο μαζί με τη βάση και την αλλαξιέρα αν κάποιο από τα μέρη του προϊόντος έχει σπάσει, έχει υποστεί ζημιά ή έχει χαθεί.
- Φυλάσσετε τις σακούλες συσκευασίας μακριά από παιδιά για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας.

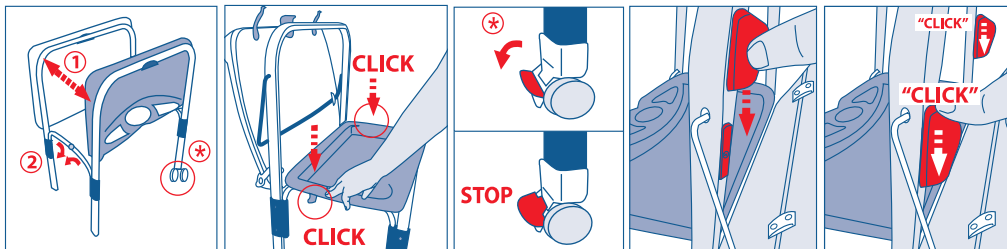
A-ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Χωρίστε τα μπροστινά πόδια από τα πίσω ώπου οι πλάγιες ράβδοι να έρθουν σε παράλληλη θέση.

Κατεβάστε τον δίσκο έως την οριζόντια θέση και πιέστε προς τα κάτω και στις δύο πλευρές ώπου να ακουστεί το «CLICK», ένδειξη ότι έχουν ασφαλιστεί.

Τοποθετήστε τους 2 πλαστικούς αποστάτες στα 2 στηρίγματα πίσω ποδιών μέχρι να ακούσετε το «CLICK».

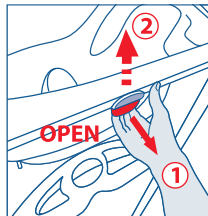
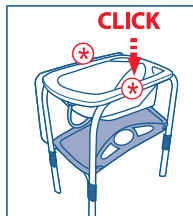
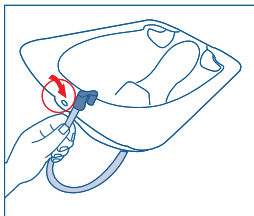
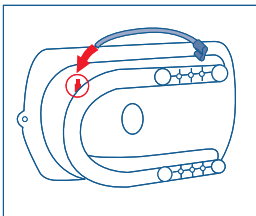
Ασφαλίστε την αλλαξιέρα στην κάθετη θέση συνδέοντας τις 2 ελαστικές λωρίδες των πλαισίων στους πύλους των πίσω ποδιών.



(*) Οι δύο ρόδες πρέπει να είναι ασφαλισμένες όταν χρησιμοποιείται η αλλαξιέρα

Β - ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΑΝΙΟΥ

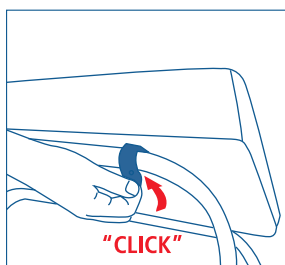
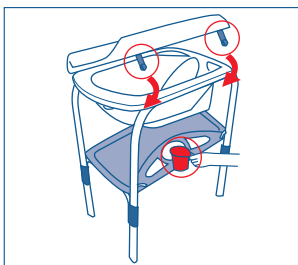
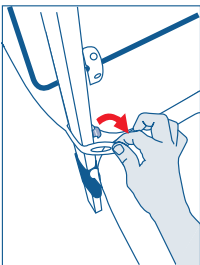
Εισάγετε το ελεύθερο άκρο του σωλήνα εκκένωσης νερού στην οπή εξόδου που βρίσκεται κάτω από το μπανάκι. Τοποθετήστε την άκρη του σωλήνα εξόδου νερού στην εγκοπή στήριξης στο πλαίσιο του μπανιού. Τοποθετήστε το μπανάκι πάνω στη βάση στερεώνοντάς το πάνω στα εξαρτήματα προσαρμογής (*). Πιέστε την μπροστινή πλευρά του μπανιού προς τα κάτω ώσπου να ακουστεί το «ΚΛΙΚ», ένδειξη ότι έχει ασφαλίσει. Για να αποσυνδέσετε το μπανάκι, τραβήξτε την κάτω κεντρική λαβή προς «OPEN» τα έξω και σηκώστε το μπανάκι.



Γ - ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΑΛΛΑΞΙΕΡΑΣ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΜΠΑΝΙΕΡΑ

Ελευθερώστε τις 2 πλαϊνές ελαστικές λωρίδες των πίσω ποδιών.

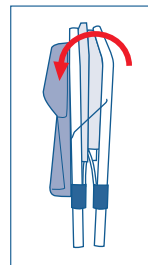
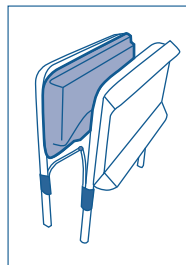
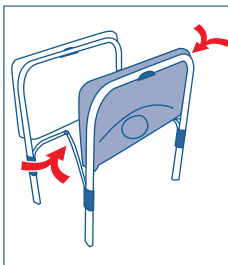
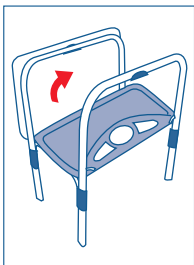
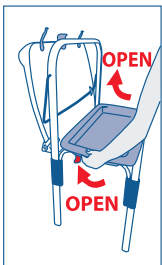
Τοποθετήστε την αλλαξιέρα πάνω στη μπανιέρα και ασφαλίστε την συνδέοντας τις 2 ελαστικές λωρίδες στα 2 κάτω πλαστικά στηρίγματα που βρίσκονται κάτω από τη βάση.



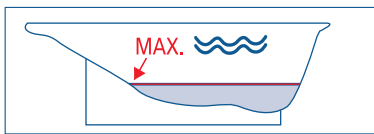
Δ - ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

Αφαιρέστε το μπανάκι και αποσυνδέστε τον δίσκο πιέζοντας ταυτόχρονα τους 2 μοχλούς που βρίσκονται στα 2 πλαϊνά κάτω από τον δίσκο.

Σηκώστε τον δίσκο και κλείστε τη βάση διπλώνοντας τις πλαϊνές ράβδους ώσπου να ενωθούν τα μπροστινά πόδια με τα πίσω. Μεταφέρετε την αλλαξιέρα στην άλλη πλευρά.



ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΝΕΡΟΥ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ο ΠΝΙΓΜΟΣ μπορεί να προκληθεί πολύ γρήγορα και σε νερά πολύ ρηχά (± 2 cm). Το προϊόν αυτό δεν παρέχει καμία επιπρόσθετη ασφάλεια όσον αφορά τους κινδύνους που εμπεριέχει το νερό και έχουν σημειωθεί ΠΝΙΓΜΟΙ σε μπανιέρες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Διατηρείτε τα μεταλλικά εξαρτήματα καθαρά και πολύ στεγνά ώστε να μη σκουριασουν.

Για τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο απορρυπαντικό και χλιαρό νερό.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Το προϊόν αυτό διαθέτει εγγύηση έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων, όπως προβλέπεται στις οδηγίες και/ή ισχύουσες νομικές διατάξεις που αφορούν τις εγγυήσεις καταναλωτικών αγαθών και εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις οδηγίες και/ή ισχύουσες νομικές διατάξεις της χώρας εμπορίας.
- Είναι απαραίτητη η προσκόμιση τιμολογίου ή απόδειξης αγοράς για τη διεκπεραίωση της εγγύησης μέσω του πωλητή του προϊόντος ή, ελλείψει τούτου, μέσω του κατασκευαστή.
- Από την εγγύηση εξαιρούνται οι ανωμαλίες ή βλάβες που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης, λόγω μη τήρησης των κανόνων ασφαλείας και των παρεχόμενων οδηγιών χρήσης και συντήρησης ή λόγω φθοράς από φυσιολογική περιοδική χρήση και χειρισμό του προϊόντος.
- Η ετικέτα στην οποία αναγράφεται ο αριθμός σειράς του προϊόντος σας δεν πρέπει να αφαιρείται σε καμία περίπτωση καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες όσον αφορά την εγγύηση.



AR حوض الاستحمام FLIP

هام! تقرأ بتأن وتحفظ للرجوع إليها في المستقبل.

تحذير - خطر الغرق

- غرق بعض الأطفال أثناء الاستحمام.
- يمكن أن يغرق الأطفال سريعاً جداً في كميات مياه تقل عن 2 سم.
- ظل دائماً على اتصال بالطفل أثناء الاستحمام.
- لا تترك الطفل بدون مراقبة أبداً، ولا حتى ثانية واحدة. إن كان عليك الخروج من الحجرة، خذ الطفل معك.

- يتعرض الأطفال الصغار لخطر الغرق أثناء الاستحمام.
- لا تستعمل هذا المنتج أبداً على سطح مرتفع غير مصمم لهذا المنتج.
- لتجنب الحروق بالماء الساخن، ضع المنتج بحيث لا يستطيع الطفل الوصول إلى مصدر الماء أو الصنبور.
- اكشف دائماً على درجة حرارة الماء قبل تحميم الطفل.
- اكشف دائماً على استقرار المنتج قبل استعماله.
- لا تستعمل المنتج إذا كانت إحدى عناصره مكسورة أو ناقصة.
- لا تستعمل قطع غيار أو إكسسوارات لا يوافق عليها المصنع.
- رمز MAX يشير إلى أقصى مستوى يجب استعماله.
- يمكن استخدام هذا الحوض المزود بأرجوحة حتى عندما يستطيع طفلك الجلوس بدون مساعدة.
- يمكن استخدام هذا البانيو على الحامل حتى عندما يحاول الطفل النهوض بمفرده.
- تحقق دائماً من تثبيت وثبات حوض الاستحمام على الحامل.

- لا تترك طفلاً مسؤولاً عن الإشراف على الحمام حيث يجب أن يقوم بهذا الأمر شخص بالغ.
- الشكل التشريحي للجزء الداخلي للحوض يسهل الاستحمام على الكبار ولكنه لا يثبت الطفل ولا يضمن ثباته أو يمنع الحوادث المحتملة.
- يجب أن يقوم بتركيب حوض الاستحمام على الهيكل المعني شخص بالغ مسؤول فقط.
- لا تقم أبداً بتبديل الحامل أو حوض الاستحمام المرفق بموديلات أخرى.



FLIP طاوله تغيير الملابس

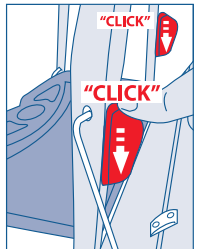
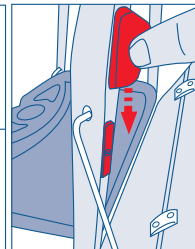
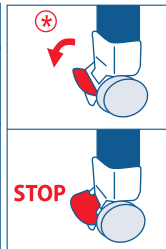
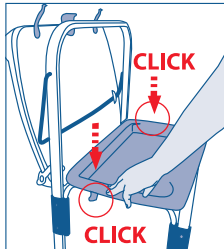
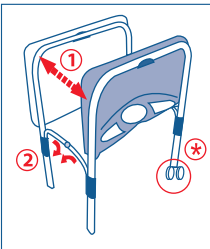
هام! تحفظ التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. تقرأ بتأن.

تحذير - لا يترك الطفل بدون رقابة

- استخدم طاوله تغيير الملابس فقط وحوض الاستحمام مثبت.
- يجب دائماً إحكام ربط وصلات التثبيت بشكل صحيح وفحصها بانتظام.
- كن على دراية بخطر النار المفتوحة ومصادر الحرارة الأخرى، مثل الدفايات المتوهجة ومواد الغاز، وما إلى ذلك ... بالقرب من طاوله التغيير.
- أقل فرامل العجلات عند استخدام طاوله التغيير أو حوض الاستحمام.
- طاوله تغيير الملابس من النوع الأول صالحة حتى سن 12 شهراً أو 11 كجم.
- يجب شراء أي إكسسوار إضافي أو بديل من الشركة المصنعة أو من الموزع فقط.
- لا يستخدم حوض الاستحمام وحوض الاستحمام مع الحامل وطاوله تغيير الملابس عندما يتعرض أي جزء من المنتج للكسر أو التلف أو الضياع.
- تحفظ أكياس التغليف بعيداً عن متناول الطفل لتجنب خطر الاختناق.
- يجب شراء أي إكسسوار إضافي أو بديل من الشركة المصنعة أو من الموزع فقط.
- لا يستخدم حوض الاستحمام وحوض الاستحمام مع الحامل وطاوله تغيير الملابس عندما يتعرض أي جزء من المنتج للكسر أو التلف أو الضياع.
- تحفظ أكياس التغليف بعيداً عن متناول الطفل لتجنب خطر الاختناق.

أ - تعليمات الاستعمال

- تفصل الأرجل الأمامية عن الأرجل الخلفية حتى تصبح القضبان الجانبية متوازية.
- تخفض الصينية إلى الوضع الأفقي ويضغط للأسفل على كل جانب حتى تسمع صوت القفل "CLIC".
- أدخل المبادعتين البلاستيكيتين في دعائتي الأرجل الخلفية حتى تسمع "نقر".
- قم بفعل طاوله تغيير الملابس في الوضع الرأسي يربط الشريط المطاطين على الجانبين بالمحاور الموجودة على الرجلين الخلفيتين.



يجب قفل كلتا العجلتين عندما تكون طاوله تغيير الملابس قيد الاستخدام *

ب- تركيب حوض الاستحمام

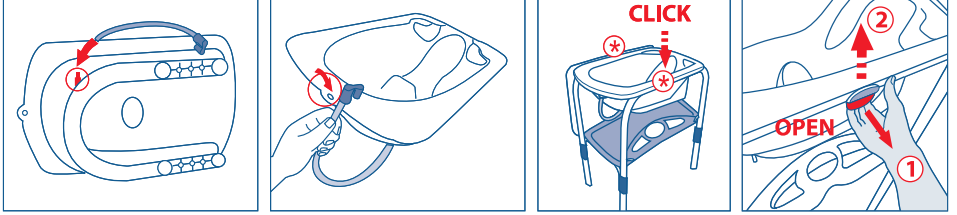
أدخل الطرف الحر لأنبوب الصرف في فتحة المخرج الموجودة أسفل حوض الاستحمام.

ضع طرف الصرف في فتحة الحامل الموجودة على جانب حوض الاستحمام.

ضع حوض الاستحمام على الهيكل المعدني، وأسندته على الألواح المركزية (*).

اضغط على الجزء الأمامي من حوض الاستحمام للأسفل حتى تسمع صوت القفل "CLICK".

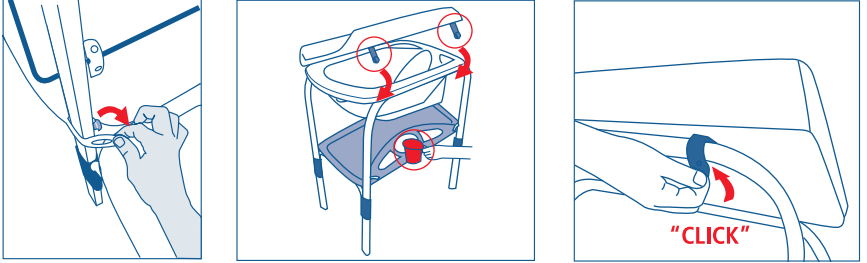
افتح حوض الاستحمام، اسحب الزر المركزي السفلي للخارج وارفع الحوض.



ج - إغلاق طاولة تغيير الملابس على حوض الاستحمام

حرر الشريط المطاطي الجانبيين من الأرجل الخلفية.

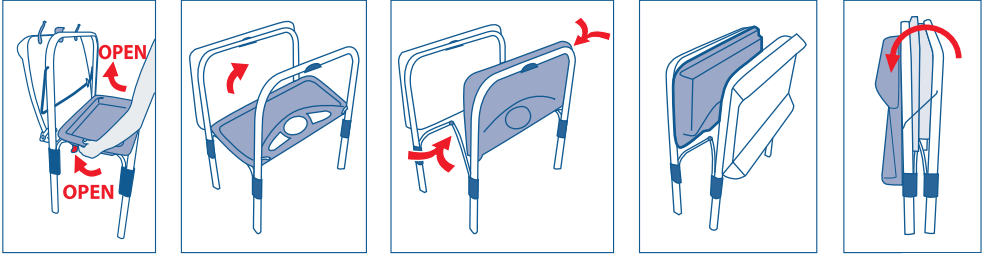
ضع طاولة التغيير على حوض الاستحمام واقفلها عن طريق تركيب الشريط المطاطي في الدعامتين البلاستيكتين السفليتين الموجودتين أسفل الهيكل.



د - إغلاق الهيكل

قم بإزالة حوض الاستحمام وفك قفل الصينية عن طريق الضغط في نفس الوقت على المشغلين الموجودين على الجانبين أسفل الصينية.

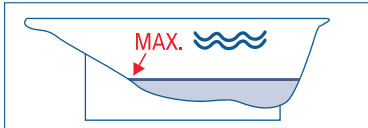
ارفع الصينية وقم بطي الهيكل عن طريق ثني العوارض المتقاطعة الجانبية لربط الأرجل الأمامية بالأرجل الخلفية. مرر طاولة التغيير إلى الجانب الآخر.



تحذير

يمكن أن يحدث الغرق بسرعة كبيرة وفي المياه الضحلة جداً (± 2 سم)، لا تقدم هذه البضاعة أي ضمان إضافي فيما يتعلق بالمخاطر التي تشكلها المياه وقد حدثت حالات غرق في أحواض الاستحمام.

أقصى مستوى للماء



الصيانة

حافظ على الأجزاء المعدنية نظيفة وجافة لتجنب الأكسدة.

لتنظيف الأجزاء البلاستيكية، استخدم منظفاً معتدلاً وماءً دافئاً فقط.

معلومات حول الضمان

- يتوفر لهذه البضاعة ضمان ضد عيوب التصنيع على النحو المنصوص عليه في التوجيهات و / أو اللوائح القانونية السارية على ضمانات السلع الاستهلاكية المطبقة في الاتحاد الأوروبي والمحددة في بلد التسويق.
- من الضروري إبراز الفاتورة أو إيصال الشراء لتتمكن من إتمام إجراءات الضمان من خلال بائع السلعة، وإن لم يكن، فمن خلال الشركة المصنعة.
- يستثنى الضمان الحالات الناشئة عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لأنظمة السلامة وتعليمات الاستخدام والصيانة المقدمة، أو بسبب الإبيء باستخدام التوري العادي وتشغيل البضاعة.
- يجب عدم تمزيق الملصق الذي يحتوي على الرقم المسلسل لطرازك تحت أي ظرف من الظروف لأنه يحتوي على معلومات مهمة بالنسبة للضمان.



JANÉ, S.A.

Pol. Industrial Riera de Caldes
C/. Mercaders, 34

08184 Palau Solità i Plegamans - (Barcelona) - SPAIN

Tel. +34 93 703 18 00 Fax. +34 93 703 18 04

www.janeworld.com